

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año II.-Número 307.

Oviedo, martes 15 de julio de 1924

10 Céntimos.

POR LA VINCULACION ASTURAMERICANA

## Anhelos que es preciso secundar

Nuestros comprovincianos residentes en la República Argentina, continúan preocupándose en forma digna de todo elogio, de los problemas que deben tratarse, por lo que a las relaciones con América se refiere, en la próxima Asamblea Asturamericana, que ha de celebrarse en Oviedo. Todas las opiniones, que hasta ahora han hecho públicas prestigiosas personalidades asturianas allí residentes, coinciden en "que deben arbitrarse los medios necesarios para acercarse al solar nativo y para estimular su comercio, proporcionándole mercados que den salida a sus productos y contribuyan a su mayor riqueza".

Por acá, poco o nada se ha hecho aún por responder a esa noble y progresista iniciativa. Nuestra apatía en cosas de tanto interés y provecho es lamentable. Las consecuencias, fatales.

De que es así nos lo demuestra la carta siguiente que nos escribe un asturiano residente en Santiago de Chile, allí establecido y dedicado al comercio. Dice así:

"Santiago, junio 15 de 1924.

Señor director del diario REGION. Oviedo.

Muy señor mío: Me permito enviarle unos recortes de "El Mercurio" de esta capital, para que se forme una idea de lo que vale un viaje como el que hace el buque italiano a cargo de una representación comercial, como no ha venido otra a Chile.

Los españoles que miramos con tanto interés y simpatía todo lo que tiene carácter que nos enaltezca a nuestra querida madre, nos vemos postergados en nuestro amor propio y en la preponderancia comercial que a toda costa quisiéramos mantener, por creernos con derecho a ella.

Tenemos, además, anunciado un viaje del príncipe heredero de la Corona de Italia para una fecha muy próxima, que será otra oportunidad de gran propaganda para atraerse las simpatías.

No tengo tiempo disponible por el momento, pero le prometo otras correspondencias relacionadas con este asunto.

Soy de usted atento y seguro servidor, Rafael Ruidiaz.

La carta, como se ve, es altamente expresiva. En ella se muestra el anhelo latente en todos los asturianos de América, condensado en las dos propuestas: "Exposición permanente en los Centros asturianos de América de los productos de la región astur". "Creación de un Banco asturiano en las capitales de las Repúblicas ibero-americanas donde más afluye la emigración asturiana".

Por su parte, América sabe recibir esas manifestaciones de laboriosidad y de comercio con grandes demostraciones de entusiasmo y júbilo.

Véase lo que "El Mercurio" de Santiago de Chile dice a la llegada de esa nave-exposición, que titula "Nave pacífica".

"Es el homenaje más bello que los vivos—aquellos que tuvieron la suerte de bajar victoriosos las disputadas y defendidas montañas italianas—hayan podido hacer a los muertos, que se quedaron, cual centinelas en el majestuoso silencio de la muerte, a vigilar la bandera de la patria: es el homenaje de la operosidad.

No es suficiente ofrecer, como último y sublime sacrificio, la juventud ardiente de pasiones y de ensueños; no basta dejar en los campos las herramientas agrícolas y los granos en el saco y la pía madre al lado del brasero apagado; no basta correr contentos a defender con las armas la patria en peligro. Es necesario también que, después de la tempestad se vuelva a las herramientas agrícolas dejadas en los campos, que se remueva la tierra fecunda, que la mano vuelva a encontrar en el saco las simientes y que se retorne al lado de la pía madre para avivar el brasero apagado: para servir bien a la patria, es necesario que todo aquellos que volvieron con los brazos sanos trabajen, obren y alimenten la sacra llama de vida, como supieron alimentar con generosa sangre la lúgubre llamarada del cruel deber.

Y así, la Italia que cuenta con un invencible ejército de seiscientos mil muertos, que sostendrán en los siglos la bandera de Cairoli, de Garibaldi, de Menetti y de Mazzini, la Italia preparó su bella nave—nave pacífica—que trae ahora los mejores productos en las lejanas tierras donde viven miles y miles hijos suyos; preparó su hermosa

nave, que es como un simbólico ramo de olivo recogido después del huracán por el héroe laborioso, para adornar la cornisa de su puerta; de la puerta del mundo.

Nave pacífica, sin cañones, sin pólvora y sin armas.

Nave tranquila que calma los mares tempestuosos, que lleva hacia el mundo, no sólo los productos del trabajo, sino que el amor al trabajo mismo, a la paz y la operosidad."

### DE GIJON

## La venta clandestina de estupefacientes

### UNA ACLARACION

El farmacéutico don Manuel de la Vega, establecido en la plazuela de San Miguel, nos envía la carta que a continuación publicamos, por ser de justicia, aclarando nuestra información del domingo sobre el asunto de la venta clandestina de estupefacientes.

Dice así la carta del señor de la Vega:

"Señor director de REGION.

Muy señor mío y de mi distinguida consideración. Habiendo visto en este periódico de su digna dirección, de fecha 13 del actual, y en la primera página, un artículo titulado "La ven-

### Teléfonos de REGION:

Dirección y Redacción, 882.  
Gerencia y Administración, 881.  
Administración en Gijón, 198.



TRUBIA.—Isidoro Martín Rubio, popular cantante de aires regionales, que obtuvo el primer premio en el Concurso de cantos celebrado en Trubia el domingo, con motivo de las fiestas.

la clandestina de estupefacientes" en una de las farmacias de la plazuela de San Miguel, y como en esta plazuela existen dos, y no se cita nombre y apellido más que en cifra, coincidiendo que el apellido de los dos farmacéuticos (uno es de la Viña, y otro es de la Vega), me es preciso, y le ruego se inserte esto en el periódico, para una justa aclaración en su estimable periódico.

Soy de usted afectísimo, seguro servidor G. E. S. M., Manuel de la Vega."

### ESTADO DEL ASUNTO

El juez de primera instancia del distrito de Occidente, don Adolfo González, que, como ya hemos dicho, entiende en este asunto, siguió practicando diligencias sumariales en el día de ayer.

A mediódía, después de nuevas declaraciones, quedó en libertad, trasladándose a Oviedo, la muchacha que fué detenida el sábado cuando salía de adquirir la morfina.

El farmacéutico sigue detenido.

### DE AQUI Y DE ALLÁ

## ¿Será un bien o un mal?

El periodismo está amenazado de muerte.

Dentro de unos años, tal vez no más de veinte, la hoja volandera, como periódico diario, habrá desaparecido por completo.

Habrán revistas ilustradas, literarias, científicas, comerciales, etc. Periódicos diarios, estamos por decir que no.

Nos aguardan malos años, peores de los que estamos ya sufriendo, a los periodistas. Es preciso ir pensando en cambiar de profesión. Esto se está poniendo muy mal.

Los que sientan verdadera vocación por el apostolado de la Prensa, pueden continuar en él, aunque pensamos que las plazas han de ser muy limitadas.

La radiotelefonía tendrá la culpa de la próxima muerte del periodismo diario.

En vista de que el prodigioso invento ha alcanzado tanta difusión en todo el mundo y que la alcanzará mayor, pues aún está como quien dice en mantillas, ya está en estudio el periódico por radio. Es decir, que, desde una estación transmisora, se leerá a millones de individuos o familias que tienen gran aparato receptor las noticias todas del día, con los artículos de crítica pertinentes, etc.

Esta amenaza que pesa sobre nosotros los periodistas, amaga también a los Colegios, Universidades, etc. Sin ir más lejos, la Universidad de Columbia ha dado ya un curso por radio. Los alumnos no han precisado moverse de sus casas. Desde la cama, enfermos algunos, han asistido a las lecciones.

¿Será un bien? ¿Será un mal?

A. L.

## Un consejo diario

Tal es el poder de la moda, que llegó hasta efectuar variaciones en la Gramática: mujer y hombre, son actualmente, y en muchos casos, del género neutro... (cuando no se cambian los géneros...)

# DE SOCIEDAD

## Oviedo

◇ Regresó de Madrid, acompañado de su distinguida señora doña Concha Heres, nuestro respetable amigo don Luis Menéndez de Luarda.

◇ Para Salinas marchó don Fructuoso Alvarez.

◇ Dentro de unos días saldrá para Liérganes (Santander) nuestro distinguido y buen amigo don Donato A. Avella.

◇ Ha llegado a su casa de Sotiello (Lena) la distinguida señora doña Ofelia Valdés, esposa del juez de instrucción del distrito de la Universidad, de la corte, don Felipe Quirós, magistrado que fué de esta Audiencia.

◇ De Madrid se trasladaron a Avilés los señores de Miranda (don Agapito) con su bella hija.

◇ Se encuentra en Asturias don Ignacio Valenzuela, hermano del héroe teniente coronel jefe del Tercio, muerto gloriosamente en Africa.

◇ De Barcelona se trasladó a su posesión de Comillas (Santander), donde pasará el verano, el excelentísimo señor don Santiago López, marqués de Casa-Quijano, gerente de la Sociedad Hullera Española.

◇ Ha regresado de Ceuta el teniente de Artillería don Manuel Herrero Muñoz, que en breve se trasladará a San Sebastián.

◇ El domingo pasaron el día en esta ciudad los distinguidos jóvenes de Nava don José María Pruneda y don Angel Ordóñez.

◇ Ha sido nombrado cajero de la Sucursal del Banco de España en esta ciudad, nuestro particular amigo don Vicente Hernández, que ya desde hace muchos años venía prestando servicios en la misma.

Nuestra sincera felicitación al señor Hernández, congratulándonos de que haya recaído este nombramiento en persona de la competencia de nuestro buen amigo.

◇ Para la playa de La Isla (Colunga) salió la bella y distinguida señorita Rosario G. Quirós, con su hermano Rafael.

◇ Ha sido nombrada directora de la escuela graduada del Fontán doña Matilde Tlve.

Le enviamos con tal motivo efusiva enhorabuena, al igual que a su esposo, don Ramón Ruiz, particular amigo nuestro.

◇ De Madrid llegaron a Santa Ana de Abul el ilustre publicista don Augusto Barcia y el ex presidente del Centro Asturiano de la Habana don Juan Bances Conde, con sus respectivas y distinguidas esposas.

◇ Desde hace días se encuentra en Gijón la condesa viuda de Revillagigedo, a quien acompaña su hijo el marqués de Santa Cruz de Ribadulla.

◇ Procedente de Alemania llegó a Avilés el importante comerciante de la Habana don Emilio Loreda.

◇ Veranea en Luanco el notable literato y periodista don Bernardo G. de Candamo.

◇ Regresó de la corte el joven doctor en Medicina don Angel Jáuregui.

◇ Se encuentra en Sotiello (Lena) pasando la temporada estival la bellísima señorita Virginita Valdés Moro, hija del alto empleado del ministerio de la Gobernación don Leandro Valdés.

◇ Ha llegado a Asturias, después de algunos años de ausencia, don Vicente Fernández Riaño, ex presidente del Centro Asturiano de la Habana y uno de los más valiosos y significados elementos de la colonia asturiana en la Isla de Cuba.

◇ Regresaron de Méjico don Reimundo García Grandá y don Francisco Fernández Prida.

◇ Ha llegado a Luanco el muy ilustre magistral de Burgos don Félix de Arrarás.

## Tamargo (Las Regueras)

◇ El próximo pasado sábado, y en la capilla particular del antiguo palacio de Avila, hoy de los señores de Suárez, tuvo lugar el enlace matrimonial del opulento americano don Prudencio García Suárez, con la bellísima señorita Pacita González García.

Actuaron de padrinos don José García Suárez y doña Inocencia García Suárez.

Bendijo la unión el cura párroco de Santa Cruz, don Juan Alvarez Alonso.

Entre los novios se cruzaron varios y espléndidos regalos que, unidos a los recibidos de sus muchas amistades, harían interminable su relación.

Después del acto religioso tuvo lugar un espléndido banquete al aire libre con que los nuevos esposos obsequiaron a los asistentes al acto, cuyo número no bajaría de 150.

La comida se deslizó en un ambiente de franca alegría y cordialidad a que contribuyeron con su distinción y gentileza las bellísimas señoritas de Suárez (Maruja y Lola) que antes del acto y en todo momento estuvieron deferentísimas con los invitados a la ceremonia.

A las muchísimas felicitaciones que recibieron los nuevos esposos, unan la nuestra, cordialísima, que hacemos extensiva a los familiares de la nueva y feliz pareja.

## Cudillero

◇ Hemos saludado al culto catedrático del Seminario Menor de Valdediós don Luis S. Somoano.

◇ De Madrid llegaron los señores de Selgas, que pasarán el verano en su posesión de El Pito.

◇ Han dado comienzo los exámenes en las Escuelas Selgas, siendo presididos por los familiares de don Fortunato Selgas, de grata memoria.

◇ Después de obtener brillantes notas en el Instituto de Oviedo han regresado a ésta los niños Germán y Claudio Riesgo Campo.

◇ De Segovia llegó la señora doña Carmen Royo, con sus hijos Carmina, Pepe y Jorge.

## Pola de Siero

◇ Ha dejado de existir, después de corta enfermedad, a los quince años, la joven Nieves Folgueras, siendo su muerte muy sentida, por su carácter agradable.

A la conducción del cadáver asistió muchísima concurrencia.

Damos nuestro más sentido pésame a toda su familia, en particular a sus padres, don Bernardo Folguera y doña Carmen Suárez.

◇ Ayer fueron los exámenes en las escuelas graduadas de niños y niñas, asistiendo el delegado gubernativo y las autoridades, saliendo muy complacidos de sus profesores.

◇ Se encuentra muy mejorada de su enfermedad doña Lucía Quirós.

◇ Ha llegado a su posesión de Valdesoto don José Baizán, con su bella hija.

◇ Ha salido para Gijón doña Ramona Rodríguez, acompañada de su hija.

◇ Ha llegado del Colegio de las Ursulinas, de Oviedo, después de obtener brillantes notas, la niña Aurelia del Camino.

## Luarca

◇ En esta villa, donde se encuentra veraneando, ha dado a luz una hermosa niña la distinguida esposa de nuestro buen amigo el director de la banda de música del regimiento del Príncipe, don Aurelio Gutiérrez, doña Marina García.

Al recibir las aguas bautismales se impuso a la niña el nombre de Pilar. Reciban nuestra más cordial enhorabuena los venturosos padres.

◇ Se encuentra entre nosotros, pasando la temporada de verano, el rico propietario y ex diputado provincial don Humberto Blanco y familia.

◇ De Madrid, ha llegado a Luarca el culto magistrado don Pedro Cano Camino.

◇ Así mismo, y después de su excursión a Suiza, ha regresado a su casa de la Barrera el opulento capitalista don Ramón García.

◇ También llegó, procedente de Albacete, la familia de nuestro buen amigo el administrador de Aduana, señor Escobar.

◇ Ha sido pedida la mano de la bella señorita Ursulita N. Avella, por el acaudalado sportman don Victorino Alvarez. La boda se verificará en breve.



**PRIMER ANIVERSARIO**

**LA SEÑORA**

# Doña Dolores Nieto de Iborra

**Falleció el día 16 de julio de 1923**

**R. I. P.**

Su esposo, don Bernardino Iborra, hijos don Bernardino y don José; madre, doña Amparo Cepeda, hermanas, doña Amparo y doña María Luisa; abuela, doña Bibiana Alvarez; primos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a las misas que se celebrarán mañana miércoles, 16 del actual, en la iglesia parroquial de San Tirso el Real, por lo que quedarán eternamente agradecidos.

## !! AUTOMOVILISTAS !!

**Sólo obtendréis la carga perfecta de vuestros ACUMULADORES**

**TALLERES BUELTA**

**Marqués de San Esteban, 29**

**GIJON**

Representación en Oviedo para avisos y encargos: Electra Mecanográfica, Rúa, 11



MADRID.--El Nuncio de S. S. y el Obispo Prior de las Ordenes militares, reunidos con el Capitulo de las mismas para armar Caballero de la Orden de Calatrava al marqués de Torres secretario particular de S. M. el Rey. (Foto Vidal)

Sobre un escrito comentado

## Maura ¿don Antonio o don Gabriel?

Objeto preferente de todas las conversaciones fué el notable artículo publicado en "La Voz de Asturias", por "Ali Bey", seudónimo tras del que se oculta un distinguido ex parlamentario asturiano.

En dicho artículo inserta una exposición dirigida al Directorio por varias ilustres personalidades, ninguna de ellas perteneciente a los llamados partidos de turno, o, hablemos en lenguaje maurista, que no forman parte del "corro". La primera firma del aludido documento es, según "Ali Bey", la de don Antonio Maura; la segunda, la de don Melquades Alvarez; la tercera, la de don Alejandro Lerroux.

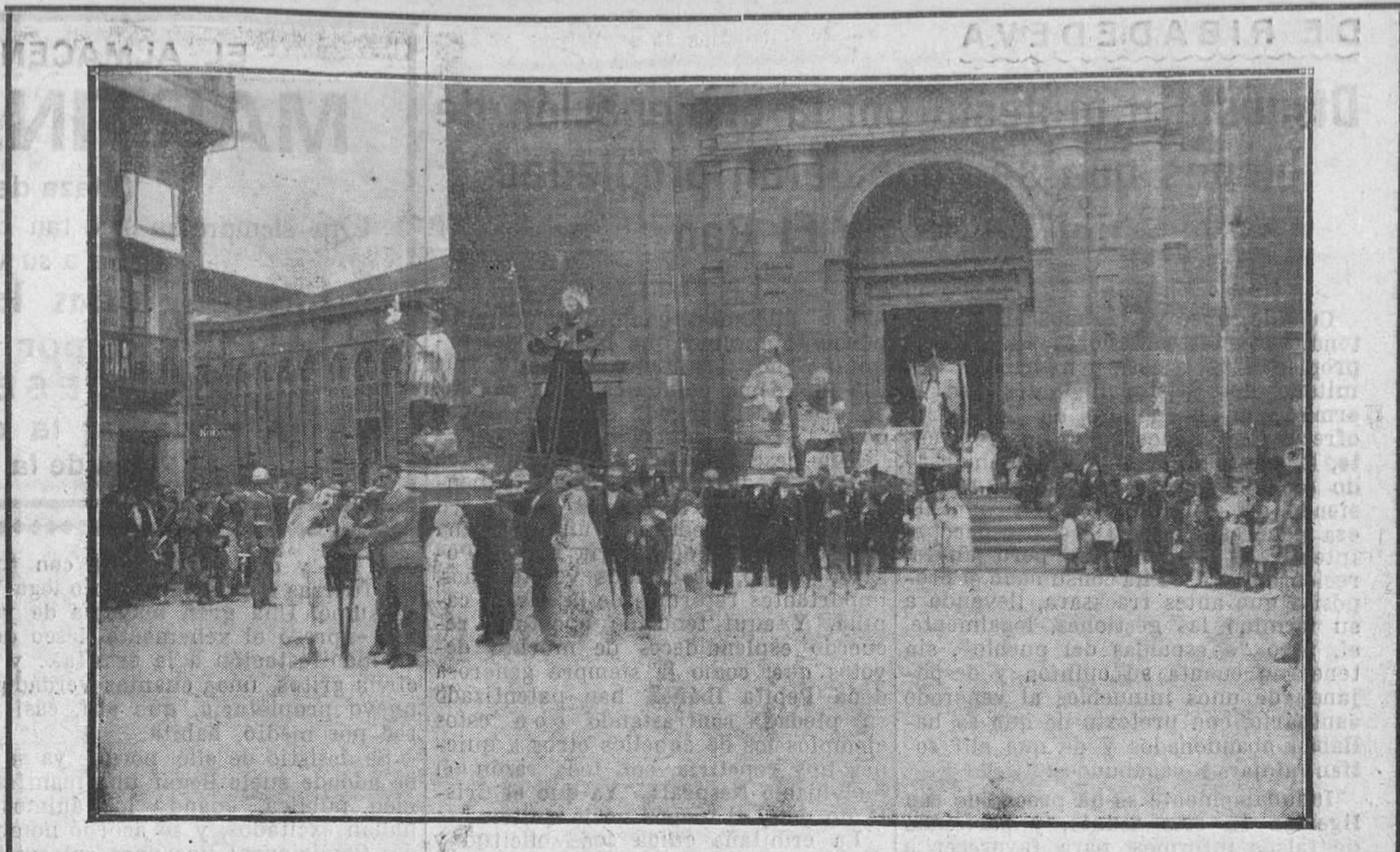
De suponer es que el conspicuo articulista se halle bien informado. Sin embargo, hay un indicio que nos hace suponer que el Maura firmante del documento no es don Antonio, sino el ilustre conde de la Mortera.

Hace menos de un mes asistí a una conferencia que dió, sobre Spengler, en la Residencia de Estudiantes, de Madrid, el inspirado poeta y eminente publicista portugués Antonio Sardinha, figura principal del partido monárquico integralista, hoy pujante en la vecina nación. Asistieron a la conferencia gran número de intelectuales, y cuando terminó Sardinha, Gabriel Maura habló a varios de los concurrentes de la exposición que algunos elementos pensaban elevar al Directorio, protestando de las frases del marqués de Estella de que todo lo sano de España apoyaba la actual situación, y pidiendo a la vez mayor libertad para la emisión del pensamiento, y parece que no sólo habló en términos de elogio de tal exposición, sino que hasta pidió a determinadas personas que la firmasen.

El texto, si no nos engaña la memoria, era el mismo divulgado por "Ali Bey". Pero el conde de la Mortera no sabía entonces, por lo visto, si su insigne padre la firmaría.

Aquella noche comí conmigo Antonio Sardinha, figurando entre los invitados el marqués de Quintanar y el conde de Castelo, vocales del Comité de Aproximación hispano-portugués, y comentando la actitud de Mortera, aseguró Castelo que al marqués de Figueroa, asistente también a la conferencia, le instara aquél a que suscribiese la solicitud, a lo que Figueroa se había negado. ¿Hubiera procedido así el ex presidente de las Cortes mauristas, si don Antonio pudiera ser el primer firmante?

El tiempo dirá lo que haya de cierto sobre la supuesta firma de don Antonio Maura. En cuanto al valor que pueda darse a que su primogénito se muestre tan conforme con el escrito en



OVIEDO: LA SACRAMENTAL DE SAN ISIDORO.--Salida de las Imágenes que figuraron en la procesión del domingo. (Foto Buelta)

cuestión, no hay que olvidar que el propio conde de la Mortera, en un discurso notabilísimo, como suelen ser todos los suyos, recordaba elocuentemente cómo a diferentes pueblos hispánicos, de uno y otro continente les bastó verse libres—creemos recordar sus mismas palabras—de tutelas oprobiosas, para que un rebrote de sus perennes virtudes, les devolviese acrecentadas la salud, la prosperidad y la honra.

El marqués de la VEGA DE ANZO

### ESTUDIOS ASTURIANOS

## Notas sueltas

Don Juan Junquera Huérge, docto catedrático del Instituto de Jovellanos, de Gijón, dedicó muchos años de su vida al estudio de los orígenes del "bable", de su estructura y desenvolvimiento a través del tiempo.

Producto de esos estudios fueron: un "Diccionario" de nuestro dialecto, en el cual, según testimonio de quienes tuvieron ocasión de verlo, a la pureza en la ortografía de las palabras, que podía mantener quien era tan buen latino como el señor Junquera, se unía una gran riqueza de vocabulario.

Otra de las obras del señor Junquera, complemento del "Diccionario" era una "Gramática" del bable, muy com-

pleta y escrita, teniendo en cuenta las diferencias establecidas en nuestro dialecto en las distintas zonas en que podemos dividir nuestra provincia: oriental, central y occidental.

Por gestiones de la familia del señor Junquera y en cumplimiento de sus disposiciones testamentarias, su hermano político, el inspirado poeta Teodoro Cuesta, propuso a la Diputación provincial la adquisición de ambos manuscritos y, efectivamente, ésta los adquirió. Tenía entonces la Corporación una imprenta de la cual salían trabajos tipográficos excelentes, dirigidos por el regente Facundo Valdés, periodista, poeta y tipógrafo, entusiasta del bable, y que hubiera hecho de aquellos trabajos ediciones cuidadas y elegantes.

Esto ocurría en 1880, si no nos engaña la memoria, y desde entonces estamos esperando la publicación de ambos libros. ¿Para qué quiere la Dipu-

tación esos manuscritos, aunque estén cuidadosamente guardados en los estantes del archivo provincial? Ya sabemos que la publicación de ambos no será un negocio de librería, pero no es nos negará que, con ella, se prestaría un gran servicio a la historia y literatura regional. Para realizar el sacrificio de la publicación, no basta el esfuerzo de un individuo, pero una Corporación puede afrontarlo sin vacilaciones.

Nos limitamos a apuntar estas indicaciones, esperando que de ellas puedan sacar partido las personas o los centros a quienes interesa el progreso de la cultura de nuestra región,

L. DEL C.

### PARA EL ALCALDE

## Los cohetes intempestivos como prueba de indisciplina

Contra todo y contra todos, contra el deseo omnívoto del vecindario y contra el mandato expreso, reiterado de las autoridades, se continúa disparando cohetes a horas intempestivas. Se los lanza al espacio al romper el alba, en las horas últimas de la noche, de madrugada... A todas horas.

Basta que a un señor, que a dos docenas de señores, se les ocurra organizar una fiesta, tomar parte en una boda o asistir a un bautizo, para que el resto de los vecinos hayamos de soporlar por la fuerza, las detonaciones de medio centenar de bombas. ¡Y qué detonaciones, cielo santo!

Entre las varias órdenes prohibitivas al caso que se han dictado, recordamos la más reciente, la que aún debe regir, si no es que se hizo pública por pura fórmula. Esta orden prohíbe que se disparen cohetes dentro de la población antes de las ocho de la mañana y después de las nueve de la noche.

Pero la orden, que se dictó hace un mes, ha caído en desuso. Es un caso manifiesto de indisciplina, del que son responsables los coheteros o los agentes municipales. Nos parece que es cosa de poner en claro la responsabilidad y exigirla de quien corresponda.

Es favor que solicitamos del alcalde, y como en esta solicitud ya expreso el deseo de todos los vecinos que se juzgan con derecho al descanso y a la tranquilidad, confiamos en ser atendidos.

En otro caso cabría suponer que al propio alcalde se hiciese solidario del abuso, lo cual es absurdo, porque en la complicidad empeñaría el prestigio de su autoridad.

## PRACTICANTE

se necesita para las obras en Somiedo de la Hidroeléctrica del Cantábrico, en cuyas oficinas, Uria, 20. B.º, darán informes.



OVIEDO: LA SACRAMENTAL DE SAN ISIDORO.--El templete con el Santísimo al salir de la Iglesia de San Isidoro. (Foto Buelta)

DE RIBADEDEVA

Disgusto y protesta por la enajenación de bienes que se consideran propiedad del Cristo de El Bao

Cuando, hace ya algunos años, pretendieron ciertos señores adquirir la propiedad de la casa y huerto del ermitaño del Cristo, lindantes con la ermita, un buen hijo de Colombres ofreció, al entonces párroco-arcipreste, la cantidad en que se habían tasado esos bienes para que continuasen siendo del dominio eclesiástico. Ante esa generosa actitud, no prosperó el intento de enajenación, pero ahora, recientemente, se ha consumado el propósito que antes fracasara, llevando a su término las gestiones, legalmente, sí, pero "a espaldas del pueblo", sin tener en cuenta su opinión y despojando de unos inmuebles al venerado santuario, con pretexto de que se hallaban abandonados y de que allí solían alojarse vagabundos.

Indudablemente se ha procedido con ligereza en este asunto, y partiendo de falsos informes, para favorecer a un particular, en contra de todo un pueblo, mejor dicho, despreciando el sentir unánime de una comarca entera; de todo el valle de Ribadadeva, pues contados serán los feligreses de aquel arciprestazgo que no profesen devoción al Santo Cristo de El Bao.

Siglos hace que esta devoción es notoria, y que, frecuentemente se manifiesta, ya por los jóvenes que, antes de embarcar para América, se postran ante la venerada imagen; ya por los que regresan, y a los pies del Cristo, rinden homenaje de gratitud; bien por los enfermos que imploran allí remedio a sus dolencias, bien por los campesinos que en algunas ocasiones han organizado rogativas y sacado procesionalmente la imagen para bendecir los campos.

Añádase que, desmintiendo los alu-

dados informes, cualquier visitante puede comprobar que la casa del ermitaño (hoy ermitaña), el atrio, que con la misma comunica, y la capilla, no ofrecen la menor señal de abandono.

Fué destruido por un incendio en 1884, y reedificada en 1885, a expensas de doña María Posada, madre del conde de Ribadadeva, y una hermana de este señor, doña María Ibáñez Posada, costó, hace unos veinte años, importantes reformas de la casa y capilla. Y aquí tendrían oportuno recuerdo esplendidos de muchos devotos que, como la siempre generosa doña Pepita Ibáñez, han patentizado su piedad, contrastando con estos ejemplos los de aquellos otros a quienes hoy repetiría, con toda razón, el inolvidable Nespral: "Ya que al Cristo no deis, al menos no le quitéis."

La ermitaña cuida con solicitud y devota asiduidad de la limpieza y del orden, y, dicho sea de paso, ha hecho donación testamentaria a favor del Cristo de algunos bienes que posee, en prueba de su piedad y desinterés. En premio de su buena conducta, se le ha notificado que abandone la casa. Esto será legal, pero ¿es justo?

El pueblo de Ribadeva, en reunión concejil celebrada días pasados, dice

**ZOTAL**

Desinfectante. Insecticida  
Cura llagas, heridas y sarna o roña del ganado.  
Evita toda clase de enfermedades

EL ALMACEN DE MUEBLES DE  
**MARTIN FRIGOLA**

(Plaza de la Catedral. 9)

Que siempre ha sido tan favorecido por el público, quier ahora a su vez ser agradecido y

Liquida todas las existencias con un  
**40 por 100 de rebaja**

**POR CESE DE NEGOCIO**

**¡A amueblar la casa por poco dinero!**

Plaza de la Catedral, 9-Oviedo

que no, y que se opondrá con todas sus fuerzas a que el "despojo legal" se consume. Una gran mayoría de vecinos expresó el vehemente deseo de ir en manifestación a la ermita... y decir, a gritos, unas cuantas verdades al nuevo propietario, que allí, casi pared por medio, habita.

Se desistió de ello, porque ya se sabe adónde suele llegar una manifestación pública, cuando los ánimos se hallan excitados, y se acordó nombrar dos Comisiones: una para entrevistarse con don Pedro Noriega, a fin de rogarle que, por la paz del pueblo y por su propia conveniencia (pues a nadie conviene enemistarse con la mayoría de sus convecinos), renunciase a la compra verificada, expresándole, al mismo tiempo, que dispensase y olvidase cualquier palabra molesta con que la indignación popular le hubiese podido ofender.

Así se efectuó el día 2 del actual, con resultado negativo. Los señores don Gabino Carrandi, don Antonio Roiz, don Lucas García, don Francisco Posada, don Emeterio Rodríguez, don José Díaz Roza, don Jesús Torre, don Antonio Doll (padre), don Francisco Caso, don Sinfiriano Sanjuán, don Víctor Lamadrid, don Amancio Real, don Francisco Espina y don José María Soberón, comisionados, hicieron la

visita acordada, sin lograr el objeto que se proponían.

La segunda Comisión se nombró para entrevistarse con el señor Obispo en Oviedo, toda vez que las anteriores gestiones habían fracasado. La forman don Manuel Ibáñez Sánchez, don Francisco Pérez, don Manuel Rodríguez, don Francisco Sánchez Villaverde, don Serapio Alvarez, don Eugenio Noriega, don Manuel Posada (hijo), don Arturo Erice, don Francisco Sebares, don Emeterio Rodríguez, don Inocencio Beares (en representación de don Santiago Beares), don Antonio Doll (hijo), don Víctor Lamadrid y don Gabino Carrandi.

Se han adherido con sus firmas, hasta ahora, más de quinientos feligreses de Ribadadeva, y, por su parte, el digno señor ecónomo ha ido a laborar personalmente a Oviedo en pro de las legítimas pretensiones de los ribadadeses.

Del curso y éxito de estas gestiones informaremos en su día a los lectores.

Trenes especiales

Los ferrocarriles del Vasco

Con motivo de las grandes fiestas que se celebrarán en el puerto de San Esteban de Pravia el día 16 del actual, esta Sociedad ha acordado poner en circulación, además del servicio ordinario de trenes, los especiales siguientes:

Uno, que saldrá de Oviedo a las 14,30, para llegar a San Esteban a las 16,14; y otro, de regreso, que saldrá de San Esteban a las 22, para llegar a Oviedo a las 23,50.

SE VENDE

hermosa casa en La Arena, compuesta de sótano, primero, segundo y guardilla, capaz para familia numerosa; muy ventilada, y tiene de huerta y jardín 2.040 metros cuadrados. Razón: Blanco. Dueñas, 9.

**BANCO GIJONES DE CREDITO**

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJÓN

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

**BANCA, BOLSA Y CAMBIO**  
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista  
Consignaciones a vencimiento

A tres meses . . . . . 5 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

**CUENTAS CORRIENTES:**

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.



RIBADEDEVA.—Dos aspectos de la antigua ermita de El Bao, comprada, contra la voluntad del pueblo, por la familia que vive en la casa contigua. (Foto M. Tamés)

REGIÓN

El mundo de los deportes

Oviedo

NETUSTA

INFANTIL DEL REAL STADIUM E INFANTIL DEL REAL SPORTING

Jugóse ayer este encuentro, que había despertado un interés extraordinario, y fueron muchos los aficionados que acudieron a presenciarlo.

Triunfó el infantil del Real Stadium, por la diferencia de cuatro a dos.

Destacó extraordinariamente la labor del medio Zabafeta, que se reveló como equipier de grandes méritos y claro porvenir.

El Sporting de Santo Domingo y el Olimpia jugaron un partido de entrenamiento, resultando vencedor el Sporting por cinco a uno.

Ambos equipos se presentaron incompletos, y jugarán otro encuentro con sus verdaderos valores.

INAUGURACION DE UN CAMPO

El domingo, a las cuatro y media de la tarde, dió comienzo el partido anunciado para inaugurar el campo de deportes que posee el Racing Club de San Esteban.

Contendió con el equipo propietario del campo el "once" infantil Gimnástica F. C. Ovetense, que resultó vencedor por cuatro goles a uno.

Al principio del partido, el Racing logra marcar el único tanto a su favor.

Después ataca la Gimnástica con bríos y logra perforar la meta racinguista dos veces en el primer tiempo.

El segundo fué el que tuvo más interés, pues ambos equipos quisieron mejorar el resultado, pero la superioridad de la Gimnástica quedó tan manifiesta, que dominó por completo al Racing, y a pesar del juego defensivo por éste realizado, no pudo evitar que la Gimnástica se apuntase dos tantos más, terminando el encuentro, como se ha dicho, ganando la Gimnástica por cuatro goles a uno.

Fué referé el presidente del Racing, que estuvo bien.

A pesar de la lluvia persistente acudieron al campo a presenciar el partido muchas personas.

UNION CLUB OVETENSE, TRES; ATHLETIC CLUB DE OVIEDO, DOS

El pasado domingo se jugó un partido amistoso entre los equipos arriba mencionados, en el campo del Nora (La Corredoria), propiedad del Unión.

Los equipos estuvieron muy igualados, no habiendo dominio por ninguno de los dos lados; todos lucharon con entusiasmo, sobresaliendo por el Athletic el veterano Tapia, la defensa y el portero.

Por el Unión, en primer lugar, el centro medio, que estuvo inconmensurable, tanto cortando como dando juego a sus delanteros.

La defensa estuvo muy segura toda la tarde, y la línea delantera, el ala derecha y el centro estuvieron bien; también estuvo bien el medio derecha.

El portero, cuando despeje fuerte y tenga más decisión y valentía, será un elemento bueno, pues tiene facultades para llegar donde los buenos.

Riberas de Pravia

UN PARTIDO

El pasado domingo tuvo lugar en el campo del Deportivo Ribereño un encuentro entre el equipo propietario y el Sporting Pravianio, ganando los Ribereños por dos a uno.

El árbitro, imparcial.

Villaviciosa

EL PARTIDO DEL DOMINGO

Contendieron en Las Callejas el pasado domingo el Viesques F. C., de Gijón, y el Lealtad, de esta villa.

Este último se presentaba en "handicap" con la falta de Valdés y Ballina mayor, por lo cual hubo de pasar García (C.) a ocupar el puesto de aquél, ocupando su puesto ordinario Acisclo, y Ballina segundo, el de su hermano.

En el primer tiempo se mantuvo el juego equilibrado, siendo el dominio alterno, y consiguiendo cada bando un gol, obra, el de los forasteros, del

EL GAITERO

Sidra champanizada con su propio ácido carbónico

Valle, Ballina y Fernández (S.A.)

VILLAVICIOSA.-ASTURIAS

centro foward, y el de sus contrincantes, de Villaverde.

Durante esta parte del encuentro hubo de abandonar su puesto el árbitro, que lo era un señor acompañante del equipo gijonés, haciéndose cargo de la dirección del partido el señor Alonso, cuya labor agradó a la concurrencia.

En la segunda tanda varió la decoración, dominando los forasteros, sobre todo en las postrimerías del "match", desarrollando los indígenas una magnífica defensa.

Consiguió cada "team" un nuevo goal: el de los forasteros, de penalty, que tocó Ballina segundo, y el de sus contrincantes, en una "melée", habiendo perdido unos y otros diferentes ocasiones de aumentar el respectivo "score", terminando el partido con un empate a dos goals.

Por los forasteros agradaron el portero y la línea delantera, y en las líneas locales sobresalieron Robledo (E.), Ardreres, Ballina segundo y Sánchez, no desentonando el resto de ambos equipos.

Se nos olvidaba decir que el público fué muy escaso, como en todos los partidos celebrados. No sabemos cuándo despertará la afición del letargo que experimenta.

Luarca

El último domingo, y en el campo de la Veigoria, se celebró un match de fútbol entre nuestro equipo Veigoria S. C. y el Club Victoria, de Avilés.

Desde el primer tiempo se vió el dominio que ejercían los nuestros sobre los de Avilés, por lo que era de esperar el resultado. Ganó el Veigoria por 10 a 4.

Felicitemos sinceramente a nuestros equipiers, quienes en este partido empezaron a demostrar lo mucho que de ellos podemos esperar en nuevas luchas.

Gran acontecimiento musical

La Sociedad Orfeón Ovetense ha cedido galantemente sus salones para celebrar un gran concierto de canto y piano para hoy, a las diez de la noche, como terminación a la serie de fiestas, rogándoles a los señores orfeonistas y protectores la asistencia con sus familias. El concierto estará a cargo de la notable concertista de piano señorita Monroy, primer premio del Conservatorio de Madrid y célebre cantante, presidenta honoraria del Orfeón de Lugo, y el notabilísimo tenor gallego David Sotuela, aplaudido en los principales teatros de Madrid y América.

Colegio del Sagrado Corazón

En el Colegio Academia Políglota, que con tanta competencia y éxito dirigen los beneméritos Hermanos Maristas, tendrá lugar hoy, a las siete de la tarde, una velada artística, organizada por los alumnos de primera enseñanza, los que la dedican a sus padres y amigos.

Del éxito que ha de alcanzar, no hemos de decir nada, pues todas cuantas veladas se dan en tan acreditado establecimiento lo alcanzan.

El programa es interesante, y todos los alumnos que en él han de tomar parte cosecharán muchos aplausos.

Es digna de encomio la labor que los Hermanos Maristas realizan, aun en tiempo de vacaciones, a fin de que los alumnos continúen su educación en esas veladas literarias que organizan con frecuencia.

En Covadonga

La Fiesta de las Espigas

Según habíamos anunciado, la noche del sábado último la Sección Adoradora Nocturna de Oviedo se reunió en Covadonga para celebrar la Fiesta de las Espigas.

Por vez primera los solemnes cultos que en otras ocasiones se celebraban en la Basílica, tenían lugar en la misma Cueva, donde se venera la "Santina", y ello dió un sello, un matiz especialísimo a la fiesta.

Cualquier viajero que hubiese llegado a Covadonga el sábado último, pasadas las once de la noche, seguramente se detendría en la explanada de la Cueva, sin seguir adelante, emocionado y en cierto modo sobrecogido.

De la venerada Cueva, envuelta en luminoso esplendor, salían cánticos varoniles, preces fervorosas que en el silencio de la noche y en aquel lugar resonaban con eco misterioso y dulcísimo.

Grupos de hombres se dibujaban aquí y allá en la penumbra, en las escalinatas que dan acceso a la Cueva, a la entrada de ésta, en el túnel...

Eran los adoradores nocturnos ovetenses, que hacían la guardia a su Rey y Señor, Jesucristo Sacramentado, expuesto en el Sagrario de la Cueva, relevándose turno por turno en el real servicio eucarístico.

Bien había dicho el elocuente canónico en la Real Colegiata, muy ilustre señor don Amaro Alonso Campal, en la plática fervorosísima que dirigió al comenzar la Vigilia que aquel acto evocaba el del Tabor, cuando el divino Maestro, escogiendo a sus discípulos Pedro, Santiago y Juan, permitió que por un momento se vislumbraran a través de su humanidad los esplendores de su divinidad.

En Covadonga se sentía aquella noche el hábito divino.

Orgullosos y satisfechos pueden estar los adoradores ovetenses de su Fiesta de las Espigas de este año.

Toda ella resultó edificante, conmovedora, y por razón del lugar, de imperecedera memoria.

Quando al rayar el alba, como término de la Vigilia, salía la procesión con el Santísimo, que llevaba bajo palio el muy ilustre señor arcipreste de la Catedral de Oviedo, seguramente no pasaría desapercibido para los adoradores el crecido número de piadosas mujeres, seguramente Marías, que les seguían en el acompañamiento de Su Divina Majestad.

Desde el atrio de la Basílica se dió la bendición con el Santísimo, y al reservar en el Sagrario de la Cueva, la emoción embargó los corazones de todos los presentes, que, poseídos de fervoroso entusiasmo, entonaron las estrofas del Himno de la Coronación de la Virgen de Covadonga.

¡Qué conmovedor resultó aquel instante, que era a la vez saludo y despedida, súplica y acción de gracias a la Santina!

Del Gobierno civil

LA RENUNCIA DEL SEÑOR SOUSA

Ayer nos manifestó el general gobernador que don Leopoldo Sousa había aplazado la presentación de su renuncia de vocal del Somatén hasta después del viaje del general Primo de Rivera a Asturias.

Por consiguiente, el señor Sousa asistirá con su cargo oficial de vocal del Somatén a todos los actos que esta agrupación organice en honor del presidente del Directorio militar.

SUCESOS

Oviedo

INTENTO DE AGRESION

La Policía de esta capital ha detenido ayer a un individuo llamado Fructuoso Ortega, que fué puesto a disposición del Juzgado de instrucción.

La noche pasada, Fructuoso se hallaba durmiendo en uno de los bancos del vestíbulo de la estación del Norte, y al llamarle la atención un guardajurado de la Compañía, el Fructuoso sacó una navaja de grandes dimensiones, y con ella intentó agredir al empleado.

POR EMBRIAGUEZ

El gobernador civil impuso ayer una multa de 25 pesetas a Juan Sánchez Fernández por promover escándalo en la vía pública hallándose en completo estado de embriaguez.

EL ALQUILER DE UN AUTO

El chófer Eduardo García Sánchez puso en conocimiento de la Policía que el domingo, hallándose en la Escandalera, se le acercaron varios individuos, que le alquilaron el auto para ir a la romería de Trubia.

Al regreso, los citados sujetos se negaron a pagar el importe del alquiler, y se largaron tranquilamente. El perjudicado ha manifestado en la Comisaría que sólo sabe de los mencionados individuos se llaman: uno, José; otro, Benito, y el tercero, Vicente "el Gávira". La Policía busca a los tres desaprensivos y frescos turistas para ponerlos a disposición del Juzgado.

CAPITULO DE AGRESIONES

Durante la noche pasada, se trabajó activamente en la Casa de Socorro.

Por ella desfilaron, solicitando asistencia facultativa varios individuos que, según manifestaron, habían sido víctimas de agresiones. A las doce de la noche se curaron los siguientes:

El vecino de la Manjoya Adolfo Alvarez, que presentaba varias heridas leves en el brazo izquierdo. Manifestó que había sido agredido por un sujeto, a quien no conoce.

También fué curado de varias heridas en la cabeza y en la cara Francisco Pérez, natural de Palencia. Pronóstico, leve. Este fué más explícito, y dijo que el autor de las lesiones que padecía se llama Pedro González.

Después de asistido el Francisco, pasó a su domicilio.

Después se prestó asistencia facultativa al vecino de San Pedro de los Arcos, Pedro Alvarez, que padecía una extensa herida en la región parietal derecha. Pronóstico leve.

Esta herida se la produjo en rifa, un individuo, que se llama Laureano González. Después de asistido Pedro Alvarez, regresó a su casa.

Gijón

DA A LUZ EN LA CALLE

Sabina Zapico Espina, de veintiocho años, casada, en las primeras horas de la mañana de ayer, estando en su casa, sintió los dolores precursores del parto.

Inmediatamente salió dirigiéndose al Hospital, con objeto de pasar allí el duro trance; mas como a tal hora no había facultativos en el benéfico establecimiento, la dirigieron a la Casa de Socorro, y cuando allí se dirigía, abortó en la calle, siendo lo nacido de cuatro meses de tiempo.

Una vez en la Casa de Socorro, le prestaron asistencia, siendo trasladada luego por los sanitarios de Paz y Caridad en una camilla al Hospital, donde quedó instalada.

UN HOMBRE MUERTO

Eduardo Gallego, casero de la finca que en Villamanín posee el ex diputado a Cortes por Villaviciosa don José María Rodríguez, regresaba el domingo por la tarde de Castiello, conduciendo una charrette.

Por causas que se ignoran, cayó del vehículo, produciéndose graves heridas.

A los pocos momentos fué recogido por unos señores que pasaban en automóvil por el lugar del suceso, quienes le condujeron a esta villa, ingresando en el Hospital de Caridad.

A causa de la gravedad de las heridas recibidas, Eduardo falleció ayer, lunes.

EN EL AYUNTAMIENTO DE GIJÓN

# SESION DE LA COMISION PERMANENTE

## El homenaje a don Rufo Rendueles.--El asunto de la contrata del teatro Jovellanos

A las once de la mañana celebró sesión la Comisión permanente del Ayuntamiento, presidiendo el alcalde, señor Zubillaga, y asistiendo los señores González Rodríguez, Jove, Díaz de la Sala, Valdés Hevia, Suárez, Del Villar, Ayesta y Suárez Infesta.

Dase lectura al acta de la sesión anterior, siendo aprobada.

Se acuerda nombrar jefe del taller de contadores a Manuel Alvarez León, y obreros a Víctor Alvarez Suárez y Progreso Díaz.

Pásase a tratar de una proposición, presentada en la anterior sesión por el alcalde, sobre un homenaje a don Rufo Rendueles, que quedó entonces ocho días sobre la mesa por encontrarse el proponente ausente.

Da las gracias el alcalde por tal consideración, y dice que por algunos amigos de don Rufo supo que éste siempre fué enemigo de homenajes que consistieran en bustos, etc., por lo cual el alcalde retira su proposición, para estudiar otro homenaje que sea de más utilidad y positivo resultado.

Se conceden las siguientes licencias:

A don José Maduelo, para aumentar piso en Ceares; a don Romualdo Barbero, para construir una casa en Somió; a don Manuel Argüelles, para sustituir una cuadra de madera por otra de ladrillo en Ceares; a don Tomás Castro, para cerrar una finca en Cabueñes; a don Marcelino Fernández, para cerrar otra en el final de la calle Ezcudría; a doña María Alvarez, para construir un tendejón en Tremañes; a don Guillermo Manzaneda, para construir un cobertizo en Rocés; a don Pe-layo Muñiz, para construir otro en la Tejerona, y a doña María González, para construir una chavola en los Campones.

Se lee una instancia solicitando construir un trozo de alcantarillado en la calle Cienfuegos, y otra, con igual objeto, en la calle de la Playa, y se acuerda no acceder a lo solicitado porque no hay pendiente para la acometida a la calle Cabrales, y en cuanto a la segunda no hay consignación.

Don Federico Fernández solicita suspensión en el cobro del arbitrio por obras no ejecutadas, acordándose no cobrarlos.

Léese una instancia sobre continuación de acera entre los números 40 y 42 de la calle Corrida, suscripta por

don Juan Castillo, acordándose acceder, efectuando el firmante, por su cuenta las obras.

Don Minervino Menéndez ofrece en venta la casa número 10 de la calle de Hortalizas, acordándose desestimar la oferta, con el voto en contra de los señores Suárez del Villar y Suárez Infesta, que creen debiera estudiarse.

Se concede una inclusión, solicitada, en la lista de pobres.

Pasa a la Comisión de Caminos un oficio del arquitecto, sobre alineación de un camino en Santurio.

Se aprueba el acta del concurso abierto para adquisición de 600 metros de tubería de hierro, para aprovechamiento de los antiguos viajes de aguas, adjudicándose al único postor, "El Material Industrial", al precio de 9,65 pesetas metro.

Era deseo de la Comisión Permanente haber llevado a cabo todas las obras de pintura en los edificios municipales, haciéndolo al óleo; pero, atendiendo al presupuesto, se acuerda hacerlo sólo al temple.

Se acuerda subastar las obras de continuación de la Escuela de Santurio, anunciándolo para reclamación durante cinco días y pasándolo al arquitecto municipal, a fin de que vea si puede rebajarse algo el presupuesto de las obras, pasando luego a la Comisión de Hacienda.

Se lee una propuesta de acoplamiento, con arreglo al nuevo presupuesto de practicantes y enfermeros de la Casa de Socorro, acordándose que el practicante más antiguo, don Abilio

## Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

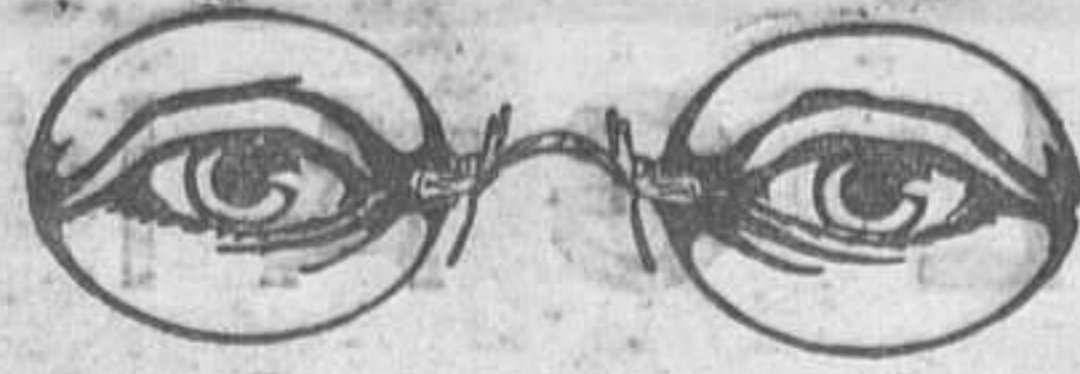
Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño

Cocina francesa y española

Dirigido por nuestro paisano, su propietario

**JOSE GALAN DIAZ**

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.



Fruela, 11

OVIEDO

Teléfono 540

## Casa DUBOSC -:- OPTICA

Sucesor: TEODORO GRACIA

CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Óptica -:- Despacho de recetas de oculistas -:- Gemelos para Teatro, Campo y Marina

Laruelo, pase a la brigada sanitaria local, siendo cubierta su vacante por el enfermero más antiguo, don Manuel Carús, y pasando los enfermeros don Mateo García y don José García, como obreros desinfectores a la mencionada brigada, quedando éstos a disposición de los médicos titulares, siempre que los necesiten y haciendo el señor Laruelo en la Casa de Socorro la guardia nocturna correspondiente en el turno que se fijará. Como está pendiente de sentencia el recurso contencioso-administrativo contra los practicantes de la Casa de Socorro, el mencionado practicante entrará también en la resolución que se dicte en su día.

Acuérdase abrir un concurso para la adquisición de diez mil litros de gasolina y cinco mil de benzol, al tipo de 60 céntimos el litro el primero, y 45 el segundo.

Pasa a informe del inspector de Sanidad la cuestión de la venta de bonito en las afueras de la pescadería, con la aclaración de que solicitan efectuar esa venta debajo de la marquesina y en las horas en que no dé el sol, según proposición del concejal señor Sanchis Escribá.

Se da por enterada la permanente de la resolución dictada en la jubilación de un visitador de arbitros.

Después de la consulta hecha al abogado señor Silva se acuerda desestimar la instancia presentada por el concesionario del teatro Jovellanos, don Alejandro Oria, rescindiéndolo el Ayuntamiento, con pérdida, por parte de dicho señor, de la fianza correspondiente, por haber incumplido varias cláusulas del contrato de arriendo, reservándose la corporación el derecho de exigir daños y perjuicios correspondientes, y acordándose entablar la acción correspondiente para cobrar sobre los efectos que pueda tener en el local el mencionado señor, y tomar las medidas convenientes para velar por los intereses del Municipio.

Luego se leen dos minutos de la Comisión de Festejos, proponiendo en una el arriendo por tres meses o el arriendo directo a las Compañías. Se toma en consideración la primera, acordándose el anuncio por cinco días de un concurso para arrendar el teatro por tres meses en la cantidad de cinco mil pesetas, y si no se presenta algún arrendatario poner en práctica la segunda de las mencionadas minutos.

Los señores Jove y Valdés Hevia proponen que la apreciación de la moral de los espectáculos quede a juicio

del alcalde, prometiendo éste hará cumplir la ley y el reglamento.

A un escrito del presidente de Cultura e Higiene, de Pumarín, se contesta que, puesto que el Ayuntamiento subvenciona las escuelas de dicho centro, tiene derecho a intervenir en las mismas, no permitiéndose el cobro de cuota a los alumnos y exigiéndose se dé la enseñanza del Estado, religiosa y patriótica.

Se entra la permanente de que hay nuevo propietario de la escuela de Pumarín.

Pasa a la Comisión de Instrucción pública una instancia del maestro interino que fué de la escuela de Pumarín.

Se acuerda dirigirse al alcalde de Llanes sobre la conveniencia de que el tren de los Económicos salga una hora antes, a fin de que se logre el enlace en el Berrón.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levanta la sesión, a la una y treinta y cinco de la tarde.

## DESDE FIERROS

### Accidente ferroviario

El domingo último, a las cuatro y media de la tarde, salieron de la estación de Navidiello en una vagoneta, conduciendo cien tubos de los desechados de las calderas de las máquinas de vapor, los obreros de la brigada destinada a la colocación de los discos eléctricos, Rodolfo Castañón García, con residencia en Linares; Amador González Durán, en Malvedo; Luis Gaffo López, en Campomanes, y Agustín Fernández, en Llanos.

Cuando llegaron al túnel número 42, antes de llegar a Linares, y dentro del mismo, se le salió una rueda a la vagoneta, y fueron lanzados con gran violencia contra las paredes del túnel, produciéndose heridas graves todos ellos, los cuales fueron recogidos por los empleados de la estación de Linares y conducidos en el tren número 539, por lo que llegó a ésta con una hora de retraso.

El obrero herido Agustín Fernández, después de practicarle la primera cura de urgencia en esta estación por el médico de la Compañía, don Juan Maestre de León, continuó en grave estado a Oviedo, donde ingresó en el Hospital provincial.

Los restantes heridos se encuentran en cama en la fonda de esta estación.

## VIDA OBRERA

SINDICATO DE OFICIOS VARIOS LA UNION DE GIJÓN

Este floreciente Sindicato Obrero, que tan laboriosamente viene trabajando la cuestión social obrera, celebrará hoy a las siete en punto de la tarde Junta general reglamentaria, en su domicilio social, San Bernardo, 99, con arreglo a la siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior y cuentas, renovación de la Junta directiva y proposiciones generales.

No hace falta recomendar la asistencia a todos sus asociados, pues ya saben responder como un solo hombre, cuando se les cita con cualquier motivo, y más hoy, tratándose de enterarse de la marcha próspera del Sindicato, que a todos interesa.

## Espectáculos

Salón Torenó

Funciones para hoy martes, a las siete y cuarto y a las diez y media, con el siguiente programa:

Estreno de la película en dos partes intitulada "El amigo postizo" y presentación del actor Douglas Fairbanks en la producción en cinco partes "El moderno Quijote".

# A los que tengan intereses en Cuba

Ofrecemos el más eficiente servicio en la administración de bienes y custodia de valores de todas clases: comprando y vendiendo fincas y valores; cobrando alquileres, cupones u otra clase de rentas, y realizando toda clase de gestiones por cuenta de las personas que nos confien sus asuntos en Cuba, especialmente en la Habana. Pueden dirigirse a nosotros, directamente, o por medio de los siguientes corresponsales nuestros:

Banco Herrero, de Oviedo;  
Maribona y Compañía, de Avilés, y  
Banco Hispano Americano, de Madrid,

de quienes, a la vez, pueden solicitar cuantos detalles necesiten.

## CAJA DE AHORROS DE LOS SOCIOS DEL CENTRO ASTURIANO DE LA HABANA

General Carrillo, número 10, Habana (Cuba).

DE LUGONES

UN BANQUETE

Una vez más los obreros y empleados de la Fábrica de metales recibieron de su digno director, el pundonoso capitán de Artillería don José María F. Ladreda, demostraciones de verdadero afecto, que les profesa a todos, sin distinción alguna.

Con motivo del efectuado enlace de éste con la virtuosa señorita Carmen García San Miguel, acto celebrado el jueves en la suntuosa morada que los señores marqueses de Teverga poseen en la vecina parroquia de Bobes, no sólo quiso que sus obreros estuvieran representado en la ceremonia de enlace por una nutrida Comisión, sino que de su peculio particular gratificó a todos con el importe de medio sueldo que disfrutaban en la Fábrica cada uno de ellos. A los empleados les obsequió con un suculento banquete.

Se celebró éste en el acreditado bar "La Norma", para cuyo efecto, su dueño, nuestro estimado amigo don Manuel Marfínez, habilitó, engalanándolo primorosamente, uno de sus locales, en donde cómodamente tomaron asiento unas cuarenta personas, todas empleados y obreros de plantilla de la referida Fábrica.

Hallábase también representando a las fábricas de pólvora de Cayés y Santa Bárbara don Ramón Sánchez y don Claudio Coppel. El Centro Recreativo estaba representado por su presidente, don José Díaz, y las oficinas de Oviedo de la Industrial Asturiana por don Alfredo Chain, y como particulares asistieron don Acisclo Uría, médico titular, y el jefe de la estación del Norte, don Santos Verduras.

En representación de "La Voz de Asturias", este modesto corresponsal.

El banquete fué servido con arreglo al siguiente menú: Entremeses variados, menestra, merluza, langosta a la vinagreta, tartas, frutas, licores, café y habanos.

Durante el ágape reinó un fervoroso espíritu de afecto y fraternidad, girando todas las conversaciones alrededor del acto celebrado por la mañana en Bobes, haciéndose por todos grandes elogios de la espléndida del señor Ladreda, hombre activo, que se halla siempre solícito, siendo tal la afabilidad de su carácter y la bondad de su corazón, que ha hecho obras de verdadero mérito.

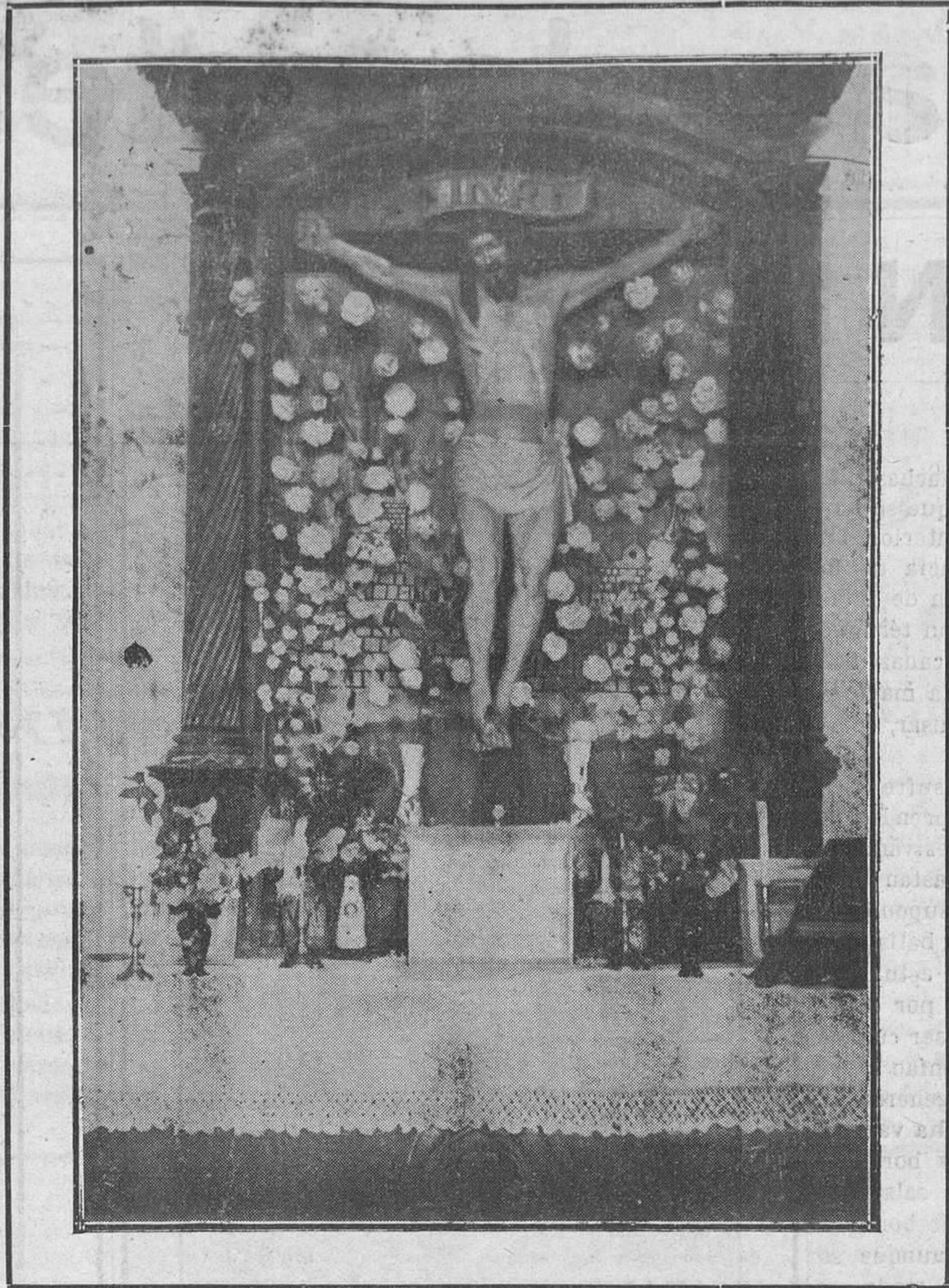
A los postres, el empleado don José Pérez Llames ofrece el banquete, en nombre del señor Ladreda, congratulándose de que se haya celebrado dentro de la mayor armonía.

Da cuenta de una adhesión recibida de don Abelardo Leiva, empleado de las fábricas de pólvora, que lamenta que por reciente luto de familia le impida estar presente, como fuera su deseo.

La lectura de la siguiente carta es pagado por los comensales con grandes aplausos:

"A los empleados y obreros de la Fábrica de metales que me hacen el honor de reunirse a cenar hoy. Entre las satisfacciones de este día ocupan un lugar preferente aquellas que vosotros me proporcionasteis haciendo un obsequio tan espléndido como merecido, primero asistiendo una representación vuestra a la ceremonia de mi casamiento, y después, y por último, aceptando este recuerdo pobre, más que modesto si queréis, en lo que a la vida material se refiere, pero rico en sentimiento de afectos, de cariño y de gratitud hacia vosotros.

No quise ostentar en mi uniforme, el día de hoy, otra condecoración que aquella que vosotros me regalasteis



RIBADEDEVA.—El Santo Cristo de El Bao (Colombres), muy venerado por los fieles del concejo desde tiempo inmemorial. (Foto M. Tamés)

(la de Alfonso XIII), porque fué mi desec demostrar que ocupáis, los que diariamente trabajáis aquí conmigo, el lugar escogido entre los afectos de mi corazón.

No estoy para escribir; quiero únicamente deciros que desde el día de hoy, mi mujer, que hace suyos mis afectos, me acompañará siempre que se trate de ayudaros; que yo le ruego que en sus oraciones de mujer creyente pida a Dios colme de felicidades y venturas, y con la emoción más intensa recibid todos un fuerte abrazo de quien por ajena benevolencia es hoy vuestro director y desea ser siempre vuestro amigo, José María F. Ladreda."

A continuación, los señores don Julio Muñiz, don Tomás Martínez, don Tomás Carracido, don Joaquín López y el joven Manolito Cienfuegos, en briosos párrafos, brindaron por la prosperidad de los cónyuges y agradecieron el obsequio.

Don Guzmán Sánchez recita una mezcla de las Fábricas de pólvora y Metales, que dice brindamos al final por vuestro director, modelo de hombres de corazón sano; por su esposa tan bella como virtuosa, y, por último, por la amistad de los que aquí reunidos por nuestra amistad, por esa unión irrompible de la numerosa familia proletaria, cuyo padre es el genio, el gran propulsor de la industria nacional, don José Tartiére.

Numeroso aplausos y vivas al señor Ladreda y a don José Tartiére da por terminada la fiesta. Tan simpática reunión duró hasta las primeras horas de la mañana.

Para terminar, vaya nuestro aplauso a la Comisión organizadora del banquete (don José Pérez Llames y don Guillermo Valdés), quienes, muy acertadamente, expusieron todo lo relacionado con el mismo, mereciendo por ello justos elogios, y a los propietarios del bar "La Norma".

HUESPED DISTINGUIDO

D. Miguel de Zárrega

Desde el sábado se encuentra en Avilés el ilustre publicista don Miguel de Zárrega.

El joven e infatigable maestro del periodismo español es jefe de la Redacción del "Diario de la Marina", de la Habana, en Nueva York, y enviado especial de A B C en la gran metrópoli norteamericana.

Gran parte de sus crónicas en el importantísimo diario madrileño y en el autorizado órgano hispano-cubano han sido dedicadas a la propaganda en España y Norteamérica de las fiestas que en honor de Pedro Menéndez, adelantado de la Florida, se celebrarán este verano en la villa de Avilés.

En esta labor patriótica ha puesto el señor Zárrega el más vivo interés y el más ferviente entusiasmo. Por ello Asturias, y especialmente Avilés, tienen contraída con el notable escritor una deuda de gratitud con el ilustre compañero del periodismo.

El señor Zárrega ha venido a Avilés para asistir a las solemnidades

que se organizan con motivo de la traslación de restos del conquistador de la Florida, y tomará parte en la velada artístico-literaria que se celebrará el día 8 de agosto en el teatro Palacio Valdés, llevando la voz de nuestros compatriotas residentes en Norteamérica.

Nos complacemos en saludar efusivamente al ilustre escritor y periodista a su llegada a Asturias, y con estas líneas le ofrecemos el testimonio de nuestra gratitud y simpatía.

Concurso de llave

El día 20 de julio, a las cuatro de la tarde, se celebrará un CONCURSO DE LLAVE en el "Bar Ovetense", La Argañosa, en el que se disputarán los siguientes premios:

- Primero, un reloj de caballero.
- Segundo, una escribanía.
- Tercero, una cartera de caballero.
- Cuarto. (Será de sorpresa.)

Cada jugador tirará 20 piezas, o sea, cuatro de cada tirada por turno, hasta completar la tirada de 20 piezas.

PRECIO DE INSCRIPCION, 2,50

ADVERTENCIAS

Primera. El concurso será dirigido por competente jurado; que en todo momento sus fallos serán inapelables y acatados por los jugadores.

Segunda. La casa se reserva el derecho de suspender el concurso, cuando las circunstancias lo requieran.

Tercera. En caso de empate, volverá a repetirse la tirada entre aquellos que hubiesen igualado.

En el mundo entero son preferidos los tintes Domésticos alemanes

**WIKI**

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS

Almacenes FONTELA

GRAN SURTIDO EN

Retortas. Cruzadillo. Paraguas. Corbatas. Medias. Calcetines.

Uría, núm. 42-Oviedo

Liquidación de todas las existencias por cambio de negocio.

Precios muy baratos

GRAN SURTIDO EN

Pañería. Forrería. Sedería. Lanería. Vuelas novedad. Céfiros camisas.

GUMERSINDO GARCIA

Grandes almacenes de maquinaria - CORREA DE BALATA  
 BEST SUPERIOR QUALYTI - Grandes existencias en todas las medidas - Agrafas para correas en diversos tipos - Siempre existencias en almacén - CONSULTEN PRECIOS.

Apartado 133.-GIJON

# Lecturas de interés pa

## FEMENIDADES

### Canastillas de boda

Ante todo, un consejo dedicado a las muchachas que preparan sus equipos de novia: no conviene que se hagan de una vez grandes cantidades de ropa interior. La ropa interior sufre enormemente la influencia de la exterior y va tan unida a la moda en cuestión de detalles, que es frecuente un cambio radical en un término de dos y tres años; esto hace que valiosas canastillas de boda se encuentren a los pocos años con la mayoría de las prendas, que no ha habido tiempo de usar, completamente pasadas de moda.

Parece que la moda en la ropa interior no sufre apenas cambios; sin embargo, basta fijarse en prendas de hace muy pocos años y ver que sus talles excesivamente cortos, sus largas faldas de amplio vuelo, bastan para comunicarle un aire pasado de moda; eso suponiendo que sean de seda, que al ser de hilo, percal o batista, el efecto es completamente contrario a la moda actual.

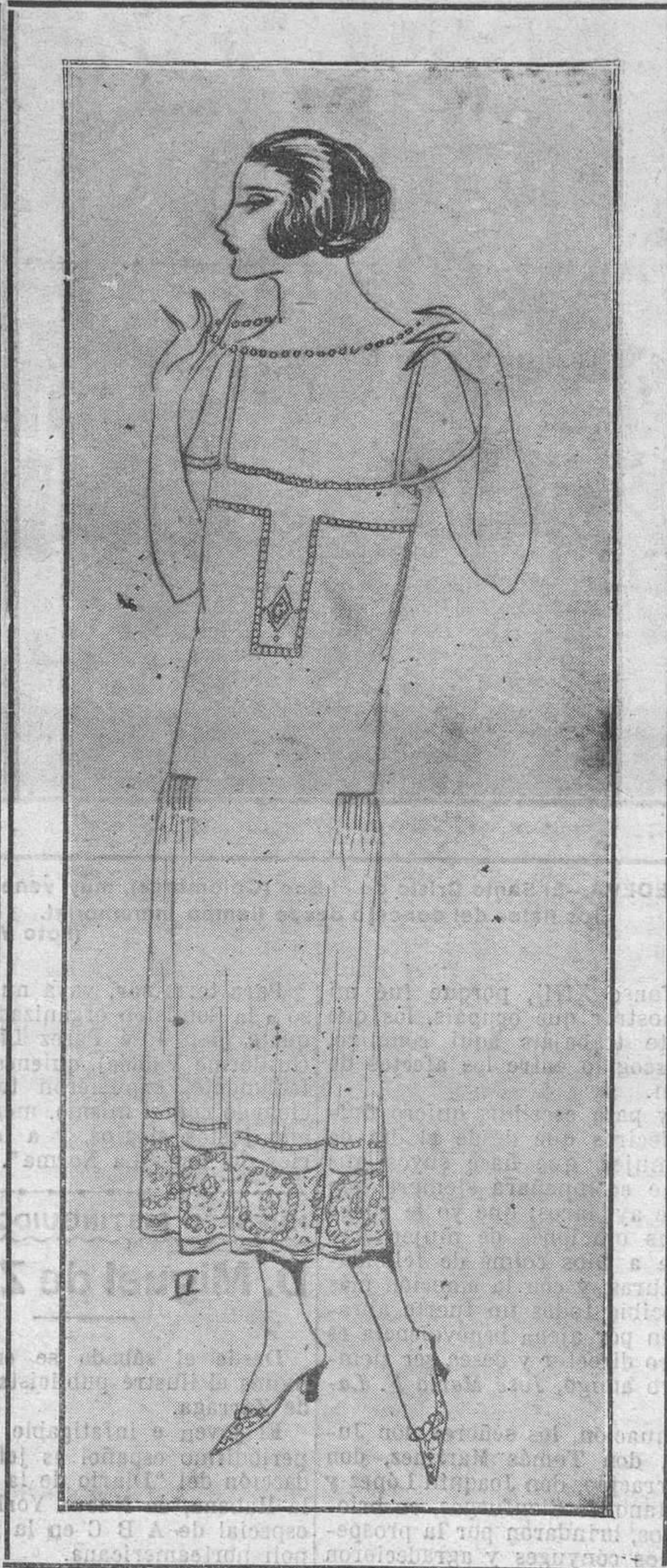
Esas canastillas tan completas, compuestas por docenas y docenas de prendas, tenían su razón de ser cuando la moda no era tan inquieta y variable y se tenían ropas de moda por lo menos durante toda una generación. Afortunadamente, la ropa de cama y casa no ha variado tan radicalmente; entonces se preferían los bordados minuciosos y ahora gozan de más éxito los calados e incrustaciones de malla alternando con algo de bordado, pero esto no es transformación radical, y aunque su adorno no responda al ultimísimo grito de la moda, no por eso dejan de hacer un magnífico papel.

Prendemos contener un poco el afán de todas las novias, de hacerse cantidades de ropa cuya mayoría, al cabo de pocos años, y sin haber tenido tiempo de ser usadas, no cumplen más misión que la de rellenar ar-



ROPA BLANCA

Núm. I.--Elegantísimo camión de seda, color salmón, adornado de encaje color ocre y tablitas, cosidas y rematadas por una flechita, formando talle largo. El pantaloncito obedece a la misma idea y os será facilísimo confeccionar las demás prendas en el mismo estilo.



Núm. II.--Combinación de seda color paja, adornado con calados y encaje; el talle largo como conviene, siguiendo la influencia de los vestidos de calle.

mariós. Con media docena de juegos, a menudo compuestos de dos camisas de día, por ser las que más padecen con el uso, tenéis más que suficiente para una larga temporada.

He visto en las últimas canastillas elegantes que la ropa de color ocupa un puesto importante, y nunca falta un juego color salmón pálido con encajes ocre, uno color paja y a veces uno negro y otro marrón (última palabra en cuestión de elegancia y de gran utilidad con los trajes oscuros.)

### Nuevos jerseys

Todas las temporadas suelen salir alguna novedad en cuestión de jerseys, sean de seda o lana; en general, las variaciones consisten en distintos puntos, dibujos o ideas de bordado. Los de punto de aguja y ganchillo se han vulgarizado mucho, y hace falta lanzar una idea verdaderamente original para que consiga salirse de lo corriente, cosa difícil de conseguir; por eso vamos a procurar encauzar el gusto de las lectoras por caminos de más fácil éxito.

Dejad descansar por una temporada las agujas, el ganchillo, las pelotas de seda y lana y, enarbolando las tijeras, podéis cortar en un bonito tejido blanco de color, de seda o lana, una sencilla blusa recta hechura jersey. So-



Núm. III.--Estas dos blusas son: la una de lana blanca, cañamazo con incrustaciones de colores formando franja; la otra es de punto lana delgadito, adornado con grupos de frutas en colores y cordones de lana en los mismos tonos.

bre esta primitiva y sencilla base, vais ejercitando vuestra habilidad, bordando más o menos complicadas franjas a punto sencillo; si esto os parece aún complicado pueden conseguirse los mismos efectos, a menudo más originales y, sobre todo, más nuevos, formando las franjas con recortes de paños en diversos colores representando flores, hojas y frutas estilizadas, que se incrustan a punto de festón.

Así, con menos trabajo y paciencia, habréis conseguido una variación sobre tan utilísima prenda, que, acompañada de una faldita blanca plisada, os resuelve el problema yestuario de las horas de playa, campo, deporte y otras ocasiones en que las prendas sencillas son de rigor; sobre todo, tiene la ventaja que, dentro de su sencillez,



Núm. IV.--Elegante bolsita de estilo antiguo de seda blanca, bordada con sedas lavables en colorines; le acompaña la nota modernísima de un guante de seda, al que se borda el mismo detalle. (Dibujos de Carmen de Munárriz)



# las damas

**MAÑANA:**  
LA LITERATURA, LOS ESCRITORES, LOS LIBROS  
Artículos de colaboración y fotografías.

elegante que las hechas a ganchillo y punto  
algarizadas hasta el máximun.

Carmen de MUNARRIZ

## A MUJER

PARA REGION

en el largo caminar de la vida, no habrá  
veces hablar de las mujeres?—decía, entre  
de bellas palabras, el notable articulista  
en estas mismas columnas.

en estas mismas columnas, en estas mismas  
fuerza de convicción de sus frases que, lejos  
de las con escepticismo maquiavélico, con mis  
es y corta integridad, voy a aportar un gra-  
na al merecido tributo de respeto que en to-  
pectos es digna la mujer.

apenas abrimos nuestros ojos a la luz del  
brazos de una mujer nos estrechan; sus  
carician, y su mirada maternal nos embelesa.  
amor de madre! ¿Y aún habrá quien discuta  
ad de este cariño, que sin origen escala el  
grandioso del amor? Digo, sin origen, porque,  
nos dignos al nacer si, en cambio, al cariño  
estra madre nos envuelve, la proporcionamos  
as dolores? El roce, engendra cariño; el tra-  
ción, simpatía. ¿Qué roce tan excelso, qué  
blime podemos tener con ella antes de nacer,  
más llegar a este mundo, nuestras lagrimitas  
su mayor dolor, y nuestra sonrisa la más  
za de sus encantos? A cambio de los dolores  
porcinamos, nos da cariño; bajo las lágrimas  
emos derramar, en sus labios siempre existe  
os una sonrisa. ¡Bendita mil veces la madre  
nos dió el ser!

estra niñez, llegan los juguetones años de  
arilidad, y si la suerte nos ha concedido una  
no es lo más bello para nosotros aquel mi-  
que nos pide, tras habernos marcado la son-  
illa con un débil arañazo?

a nuestra juventud, llenos de locuras e ilu-  
é es para nosotros entonces la mujer? En  
eicisamente es cuando, innobles, ofendemos su  
n pensar que aquel retrato es la bella imagen  
hermana; nos parece mala, perversa; al hacer  
aciones, ¿pensamos, tal vez, en la chiquilla  
no el primer arañazo?

o punto final, y volvamos nuestros ojos a la  
a. Precisamente, porque pecó, porque abando-  
no de la virtud, cegada por el vicio y los pla-  
emos de tenerla compasión, y lejos de ello,  
tarde de una dignidad que estamos muy lejos  
la ofendemos, y hay hasta quien, osado y ma-  
la mano sobre la belleza de su rostro mar-  
la huella inconfundible de un barbarismo  
que cayó, porque, alucinada por el lujo des-  
y ridículo, emprendió una vida de orgías y  
ra no es digna de nuestro perdón? ¡Qué in-  
omos! ¿No nos perdonó muchas y más graves  
vino Redentor de nuestras culpas? ¿No nos  
el ejemplo de la Magdalena, a yer en la mu-  
el alma inocente enfangada entre el lodo del  
umano? Y después de todo esto, ¿quién es el  
el desliz de una mujer...? ¡Miserable el hom-  
za al fango el alma sublime de una diosa de

en el largo caminar de la vida, no habrá  
ar mal de las mujeres?—vuelvo a repetir con-  
pol.  
aún persista en estas afirmaciones, y no tenga  
nito a pasar días y días sin consuelo de nadie,  
alguna y sin una sola palabra de mujer, aquí  
nico sublime que exist es la Patria.

Secual ANDRES

el 7 julio de 1924.

## Pájaros están de moda

se posan los pájaros allá donde pueden y  
ero, una vez muertos, la moda los recoge, y se  
és, colocados en varias actitudes, como ad-  
ros sombreros.  
to muy estirados, con la cabeza y el pico al  
onto las alas se inclinan sobre la del sombre-

ro, dando siempre a éste un realce y una elegancia muy  
especiales.

Separadas de la cabeza y del cuello, las alas, solas, co-  
locadas en posturas fantásticas y originales, dan al som-  
brero un porte encantador. Dispuestas como alas de Mer-  
curio, presentan una línea nueva y muy personal.

Las tórtolas, las cotorritas y las cabezas de faisán o de  
pavo son menos apreciadas por su volumen y pesadez.  
Las guirnaldas de cabecitas cortadas, mezclando sus ro-  
jos picos en un círculo macabro, son más artísticas, y,  
por lo tanto, preferibles aunque evocadoras de cierta  
crueldad.

Pero tranquilizaos, sensibles lectoras; esas cabecitas  
de pájaro no han pertenecido nunca a ninguno de ellos.

## RECETAS DE COCINA

### Compota de castaña a la vainilla

A cuatro docenas de castañas bien hermosas se les  
quitan las cáscaras y se echan en agua fresca.

Se ponen al fuego en una cacerola de cabida de dos  
litros con litro y medio de agua, y se mondan, es decir,  
se les quita el pellejo interior y se echan en un cazo,  
evitando que queden unas sobre otras.

Se cubren con almíbar de 16 grados, y después se hace  
estremecer nada más la mezcla a ~~un~~, durante me-  
dia hora escasa.

Cuando las castañas están bien cocidas, se escurren en  
un cedazo. Se cuele el almíbar y se reduce a 30 grados.  
Se arreglan las castañas en la compotera y se riegan con  
almíbar y se le añade la cuarta parte de un palillo de  
vainilla.

## PARA VOSOTRAS

### ESCUCHAD...

Procura que te esclayice el corazón antes que la moda,  
Esclava de aquél, triunfarás siempre—no lo dudes—  
aun cuando sufras en algún momento. Esclava de la mo-  
da, quizá llegues a tener mucho por qué llorar, aunque  
"creas" haber gozado algunos instantes.

Si has dado ocasión para que te censuren, ¿de qué  
protestas? Si, aún así, la censura es injustificada, ¿por  
qué no cuidas de evitar la ocasión?

Ten muy en cuenta que para obtener la estimación de  
los demás, precisas demostrar claramente la tuya propia.

Siempre tuviste por insultantes, o poco menos, los ca-  
lificativos de "rancia", "cursi" o "pueblerina".

Tales frases deben servirte hoy día de galardón, con  
sólo considerar que ellas—en boca de muchos—son el  
nónimas de recato, delicadeza y pundonor.



NUEVA YORK.—La multimillonaria norteamericana Miss Leonor Margarita Green, que se ha casado con el príncipe Viggo, el cual ha renunciado a sus derechos al Trono de Dinamarca. (Foto Vidal)

# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés.)

## INFORMACION POLITICA

### Disposiciones de la "Gaceta" que afectan a Asturias

#### El general Berenguer ha solicitado los pasaportes y el permiso para trasladarse al extranjero

##### DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

La "Gaceta de Madrid" de hoy publica las disposiciones siguientes:  
 Real orden de Gracia y Justicia, nombrando oficial de Sala de la Audiencia territorial de Oviedo a don Felipe Lamela Correa.  
 Real orden de Instrucción Pública, resolviendo un expediente incoado a instancia de doña Eugenia Carrocera Rodríguez, maestra nacional de Cifaflo Santa Ana, partido judicial de Langreo, en solicitud de que se le autorice y provea en propiedad de la plaza de auxiliar que ha venido desempeñando en aquella escuela graduada.  
 Real orden nombrando en virtud de sentencia del Tribunal Supremo a don Celestino López Rodríguez, maestro de la escuela de Villana, de Sama, de la provincia de Oviedo.  
 Idem id. a don Florentino Soria, profesor numerario de Dibujo del Instituto de Gijón.

##### OTRAS DISPOSICIONES

Dispone también la "Gaceta" la distribución por Fomento y por anualidad entre las Jefaturas de Obras Públicas, el crédito de 29 millones de pesetas, para gastos generales, consignado en los presupuestos en vigor.  
 A la provincia de Oviedo le corresponden 1.473.725 pesetas.  
 Publica Real orden de Guerra, prorrogando por un plazo de cinco días la licencia concedida para concurrir al concurso de aerostación celebrado en Bruselas para disputarse la copa anual de "Gordón", al capitán de Ingenieros don Vicente Balbás, al teniente de la misma Arma don Enrique Maldonado y a un sargento y varios soldados del Parque de Aerostación.  
 También se prorroga por cinco días la licencia concedida a los oficiales españoles que han concurrido a los ejercicios de tiro de la Olimpiada de París.  
 Interesa del gobernador de Murcia obligue al Ayuntamiento de Cartagena a satisfacer a los maestros nacionales las cantidades que les adeuda en concepto de intempización por casa-habitación.

##### FIRMA OFICIAL

Ha sido facilitada a los periodistas la siguiente firma oficial:  
 De la Presidencia.—Resolviendo denuncia promovida por la Sociedad Juan B. Llovet, S. en O.  
 Estado.—Trasladando al Consulado general de Tánger a don Reginaldo Ruiz y Orsatti, intérprete de primera clase de Tetuán, oficina de Marruecos.  
 Nombrando primer secretario del Consulado general de Tánger a don Eduardo García Comín, que lo era con la misma categoría de la Agencia diplomática de dicha población.  
 Marina.—Propuesta de ascenso a contador de navío a favor del de fragata don Jesús Lobera, y a sus inmediatos empleos al capitán de fragata don José M. Cebreiro, al capitán de corbeta don Senén Cavada Salcedo.  
 Concediendo el mando de la provincia marítima de Vigo a don Pedro Sans Garay, capitán de navío.  
 Gobernación.—Promoviendo a Inspector de Telégrafos categoría de jefe de Administración de segunda clase a don Adolfo Monserrat Durán.  
 Promoviendo al empleo de jefe de centro del mismo Cuerpo, con categoría de jefe de Administración de ter-

cera clase a don Pedro Granero y Xipel.  
 Dictando reglas acerca de la composición y funciones de las Comisiones sanitarias centrales y provinciales.  
 Aprobando el reglamento de obras de servicios municipales.

##### LIMITANDO LA INMIGRACION OBRERA EN FRANCIA

En la Oficina de información y censura de la Presidencia han dado cuenta a los periodistas de una notificación que ha hecho al Gobierno el cónsul de España en Cete.  
 En aquélla se manifiesta que el Gobierno de la nación vecina ha adoptado radicales disposiciones encaminadas a restringir la inmigración para admitir en su territorio a trabajadores.

A todos los que pretendan trasladarse a Francia para dedicarse a las labores manuales, se les exige la presentación de un contrato de trabajo, cuyo documento deberá hallarse firmado por el contratista y el obrero, debiendo además llevar el sello del departamental de colocaciones.

Será también visado dicho contrato por el ministerio del Trabajo. Dicho visado será discrecional, al que se subordinarán los contratos de trabajo debidamente legalizados.

El Negociado de información y censura de la Presidencia cre conveniente hacer público estas disposiciones sobre la inmigración en Francia, para que sean debidamente conocidas por los trabajadores de España que por esta época se trasladan al mediodía de la nación vecina para dedicarse a las labores de la vendimia, al objeto de que, avisados, se eviten los gastos de un viaje y las penalidades consiguientes.

##### EL GENERAL BERENGUER PASARA UNA TEMPORADA EN EL EXTRANJERO

Comunicado oficialmente al ex alto comisario de España en Marruecos general Berenguer que el decreto de amnistía le beneficiaba totalmente, ha solicitado aquél los pasaportes y el permiso necesarios para trasladarse al extranjero.

Irán primeramente a París, donde permanecerá mes y medio, y después pasará otra temporada en Ginebra.

##### LOS VINICULTORES VISITAN AL MARQUES DE MAGAZ

Visitó esta tarde en la Presidencia al contralmirante marqués de Magaz una Comisión de vinicultores de la Mancha, presidida por el delegado gubernativo de Alcázar de San Juan para reiterarle las peticiones que tienen formuladas sobre la protección a su industria, y para insistir en que se prohíba el uso del alcohol industrial para los encabezamientos de los vinos.

##### LAS FUERZAS VIVAS DE BILBAO

También visitó esta tarde al presidente interino del Directorio militar, marqués de Magaz, en su despacho oficial del palacio de la Castellana, una Comisión de fuerzas vivas de Bilbao, presidida por el alcalde de aquella población, para interesarle la inmediata solución de diversos asuntos de carácter local, uno de ellos el relativo a la construcción del ferrocarril de Haro a Béjar.

##### LA REUNION DEL DIRECTORIO MILITAR

Los vocales del Directorio militar estuvieron reunidos, bajo la presidencia del contralmirante marqués de Magaz, desde las seis y media hasta muy cerca de las diez de la noche.

Al finalizar el Consejo, el teniente coronel don Pedro Rico, jefe del Negociado de información y censura de la Presidencia, fué el encargado de dar a los periodistas la referencia de lo tratado en la reunión.

Dijo que a ella habían asistido los subsecretarios de los ministerios de Hacienda, Marina, Fomento y Guerra, los cuales sometieron a la aprobación del Directorio diversos asuntos de trámite de sus correspondientes departamentos, ninguno de cuyos asuntos tenía especial interés.

En la reunión se dió cuenta de la solución de la huelga de cigarreras madrileñas, que habían vuelto esta mañana a reanudar sus tareas, y sobre las cuales el Gobierno tomará acuerdos, teniendo en cuenta las peticiones que han formulado.

También se trató de la solución de la huelga de mineros de Asturias y de los términos en que había sido acordada la solución.

Se dió lectura a un telegrama que desde Africa envió al Directorio el general Primo de Rivera, por el que se puede observar que la situación en Marruecos ha mejorado notablemente. Finalmente, el teniente coronel don

Pedro Rico interesó de los periodistas que sean desmentidas las manifestaciones que, acerca de Marruecos, ha hecho determinado periódico francés.

##### UNA DENUNCIA

Se asegura que ha sido presentada una denuncia a la Presidencia contra determinados elementos del Ayuntamiento de Madrid, relativa a irregularidades observadas en una subasta para pavimentación, cuyas obras ascienden a más de un millón de pesetas.

##### UNA NOTA DE LA LEGACION DEL BRASIL

Esta tarde, la Legación del Brasil ha facilitado a los periodistas una extensa nota, en la que se dice que carecen de fundamento alguno las noticias que han venido publicando acerca del movimiento revolucionario ocurrido en la ciudad de San Pablo.

Asegura la nota que aquél fué promovido por la Policía, a la que se sumó la guarnición leal, y que sólo alcanzó a un sector de la ciudad.

La artillería se limitó a disparar contra los cuarteles donde se hallaban alojadas las fuerzas rebeldes.

Uno de éstos quiso parlamentar con el jefe de las fuerzas de la guarnición, pero éste sólo consintió en ponerse al habla con los revoltosos, para aceptar la rendición incondicional.

##### NUESTRA ACCION EN MARRUECOS

### El general Primo de Rivera elogia a los defensores de Hoj y Caba-Darsa

#### También demuestra su satisfacción por la solución dada a la huelga que se preparaba en las minas de Asturias

##### UN TELEGRAMA DE PRIMO DE RIVERA A SUS COMPANEROS DE DIRECTORIO MILITAR

Esta tarde han facilitado a los periodistas en el Negociado de información y censura de la Presidencia un telegrama que desde Marruecos ha dirigido el general Primo de Rivera al presidente interino del Directorio militar, contralmirante marqués de Magaz.

En dicho telegrama indica el marqués de Estella que regresa del campamento de Tisgarin, después de revisar las tropas que componen la columna del general Serrano, las cuales se encuentran animadas del mejor espíritu y perfectamente instaladas y atendidas.

Indica que basta examinar la situación de las posiciones y conocer los pormenores de los combates librados estos días, para darse cuenta de la decisión que por atacarnos mostraron los rebeldes y la bravura con que fueron combatidos y castigados.

A juicio del general Primo de Rivera, la menor vacilación en aquellos momentos hubiese sido fatal para el honor y los intereses de España.

Dice igualmente que los defensores de la posición de Hoj no han desmerecido en nada, en valentía y arrojo, a los de Caba Darsa.

Hoy están suficientemente reforzadas todas las posiciones, y el enemigo ha huído de la zona después de los pasados combates.

Las tropas peninsulares, indígenas y del Tercio de Extranjeros han rivalizado en coraje y en pericia, sin que se pueda precisar cuáles han sido las mejores.

Agrega el general Primo de Rivera que le satisface saber que ha sido re-

suelta la huelga de mineros de Asturias, los que con su trabajo rudo, que tanto contribuyen al engrandecimiento de la Patria, son merecedores de que se les atienda en todo lo que la penuria de la situación económica de España lo permita.

Felicito igualmente a ustedes por sus gestiones y a las dos partes litigantes, por haber llegado a una satisfactoria inteligencia.

A continuación, el general Primo de Rivera transmite el texto del telegrama que le ha dirigido el mariscal M. Liautey, desde la zona del Marruecos francés, quien, con frases cariñosas, agradece el saludo telegráfico que le dirigió el marqués de Estella a su llegada a Africa.

Dicho telegrama del mariscal Liautey, redactado en términos altamente afectuosos para España y para su Ejército, es un Mensaje de salutación al jefe del Gobierno, al que dice que la distancia en que se encuentra le impide tener la satisfacción de visitarle; pero que un secretario suyo le saludará en Alcázar el día 15, teniendo ocasión de testimoniarle de palabra el afecto y la estimación que profesa a la noble nación española.

El general Primo de Rivera termina su telegrama diciendo que ayer ha visitado los hospitales militares de Geta, y que hoy visitará los de la zona de Uad Lau, para pasado mañana ir a Larache.

##### PARTE OFICIAL DEL DOMINGO

El parte oficial de Marruecos del domingo dice así:  
 Zona oriental.—Sin novedad.  
 Zona occidental.—Ayer tarde, al efectuar trabajos en Rista Mexerah al Dak Kena, teniente Ingeniero Luis

REGIÓN

Méndez, fué herido grave por disparo enemigo. Fuerza protección practicó trabajo desconocimiento, sin resultado. Resto territorio, sin novedad.

**HOMENAJE A UNOS HEROES**

**CEUTA.**—Celebróse el banquete popular de 400 cubiertos, en honor de los oficiales y soldados que defendieron Coba Darsa. El acto tuvo lugar en los jardines de San Sebastián. Ocupó a presidencia el coronel de Caballería señor Obregón, quien tenía a derecha e izquierda a los oficiales que mandaron la posición sitiada, señores Vergara y Pueyo, alcalde de la ciudad, general Serrano, y otras personalidades. Ofreció el banquete el presidente del Casino Militar, quien pronunció un discurso, enaltecendo a los héroes de Coba Darsa.

Hizo una sucinta historia del asedio de la posición, y elogió la bravura de las tropas indígenas de Regulares de Ceuta y de las del Tercio, recordando su actuación en la defensa de Melilla en 1921 y la acción de Miskrella. Terminó congratulándose de ver al elemento civil unido al militar. El alcalde colocó la Medalla Militar concedida a los oficiales Gil Vergara y Pueyo, y entregó 100 pesetas a los sargentos ascendidos por su comportamiento en el asedio. También entregó a los 33 soldados del regimiento del Serrallo, seis regulares y 10 ingenieros que figuraban en la guarnición de la posición citada, cincuenta pesetas a cada uno.

El general Obregón dijo que en aquel acto ostentaba la representación del general Primo de Rivera, del alto comisario y del comandante general, y después de dedicar un ferviente elogio a los defensores de Coba Darsa, abrazó a los dos oficiales que mandaban la posición. El discurso del coronel fué saludado con una imponente ovación y vivas a España y al Ejército. Después pronunciaron discursos varios jefes de los que asistieron al banquete.

**Un hombre desaparecido**

SE TRATA DE UN HECHO CRIMINAL?

En el Juzgado de guardia presentó una denuncia un sacerdote. Manifestó este señor, llamado don Ignacio Calvo, que hacia el día tres del actual mes vino a Madrid, y se alojó en casa del denunciante, un sobrino suyo, llamado don Mariano García, alcalde del pueblo de Valverde del Tajuña, provincia de Guadalajara.

Vino directamente de aquel pueblo con el propósito de cobrar unos resguardos del Banco de España, de su pertenencia.

Don Mariano García salió del domicilio de su tío el día 4 por la mañana, sin que hasta la fecha haya vuelto por la casa.

Creyendo que habría hecho el cobro y regresado a su pueblo, el señor Calvo no se alarmó. Pero viendo que pasaban los días y no tenía noticias de su sobrino, practicó diversas averiguaciones, que dieron por resultado comprobar que el señor García no había hecho efectivos los resguardos en el Banco de España, y que no ha regresado a su pueblo todavía.

Sospechando que haya podido ocurrir algo desagradable a su pariente, posiblemente algo que le haya hecho víctima de un hecho criminal, el señor Calvo dió conocimiento de la desaparición a las autoridades.

**Profesores y estudiantes norteamericanos a España**

EXCURSIONES ARTISTICAS

Desde el sábado pasado se encuentran en Madrid los profesores y estudiantes norteamericanos que han venido a España para la ampliación en el estudio del idioma castellano.

Hoy han visitado, profesores y alumnos El Escorial, recorriendo detenidamente el monasterio y demás monumentos artísticos.

Mañana, y en sucesivos días, visitarán los Museos de Madrid, realizando excursiones artísticas a Toledo, Avila y Segovia.

**Don Armando Palacio Valdés**

PARECE AFIRMARSE LA MEJORA

Ayer, domingo, inspiraba serios cuidados el estado del ilustre novelista asturiano don Armando Palacio Valdés.

Esta tarde, a las seis, según informes que nos comunicaron desde casa del doctor Olivares, médico de cabecera del enfermo, esta situación crítica ha desaparecido, y se espera que la mejoría, ya iniciada, se mantenga francamente.

**Llegan a Madrid los restos del capitán Jordán Urías**

EL ENTIERRO CONSTITUYE UNA MANIFESTACION DE DUELO

En el expreso de Andalucía llegó esta mañana a Madrid el cadáver del capitán de Regulares indígenas don Ramón Jordán Urías, muerto a consecuencia de siete balazos que recibió en el vientre en uno de los combates que se libraron para romper el cerco de la posición de Coba Darsa.

Con el cadáver del valiente militar llegaron desde Ceuta sus padres, los marqueses de Velilla, y sus hermanos.

El féretro venía envuelto en la bandera española, y en el furgón se habían colocado numerosas coronas con expresivas dedicatorias de sus compañeros de Africa.

Fueron recibidos los restos del capitán Jordán Urías por el teniente coronel Elizalde, ayudante del Rey, que dió el pésame, en nombre de éste, a la familia del finado.

A la estación concurrieron numerosísimos aristócratas, así como considerable número de jefes y oficiales de Regulares y de Aviación y representantes de los distintos Cuerpos del Ejército.

El féretro fué sacado de la estación a hombros de varios oficiales.

Después de cantado un responso se organizó la comitiva fúnebre, que constituyó una verdadera manifestación de duelo.

El cadáver fué inhumado en el panteón de familia que los marqueses de Velilla poseen en la sacramental de San Isidro.

**De fútbol**

EN EL CAMPO DEL MADRID

Ayer se jugó en el nuevo campo del Madrid, situado en Chamartín de la Rosa, el encuentro final del campeonato bancario.

Los equipos contendientes eran el del Banco Alemán Transatlántico y el del Banco de Vizcaya.

La primera parte del encuentro fué magnífica y se hicieron jugadas de gran emoción.

La segunda parte fué muy interesante, si bien se llevó el juego con más pausa, ya que los equipos llevaron el primer tiempo a todo tren y estaban algo agotados.

Ganaron los elementos del Banco Alemán, que hicieron tres goles por uno sus contrarios.

Este último fué marcado cuando solamente restaba un minuto para dar por terminado el encuentro.

UNA ASAMBLEA QUE TERMINA MAL

Se han reunido en asamblea los Clubs de fútbol afiliados a la Federación Centro.

Varias Sociedades pretendieron, al dar comienzo la sesión, que se las admitiese para tomar parte en las deliberaciones.

Elo dió lugar a una prolongada y calurosa discusión.

Al final de ésta se excitaron los ánimos y se promovió un formidable escándalo.

En vista de ello, el delegado de la autoridad suspendió el acto.

**Notas varias**

FALLECIMIENTO DEL DIRECTOR DE TELEFONOS

Ha fallecido en Barcelona, a consecuencia de una afección al hígado, el director de la Compañía de Teléfonos, don Enrique Parellada.

UN ROBO

Don Emilio Muler, domiciliado en el Paseo de la Castellana, ha denunciado hoy a la Policía, que en la madrugada última penetraron unos desconocidos en su casa, saltando por los balcones y llevándose alhajas por valor de 70.000 pesetas.

Ignora quién o quiénes hayan podido ser los autores de este robo.

REPARTO DE MEDALLAS Y DIPLOMAS

En la Secretaría de la Exposición de Bellas Artes se ha celebrado el acto de la distribución de medallas y premios a los artistas a quienes ha alcanzado tales distinciones.

Presidió el director general de Bellas Artes, señor Pérez Nieva, el que acompañaban los señores Alcalá Galiano, Vallarín y García (don Juan José).

El acto revistió gran solemnidad.

**La solución de la huelga de las cigarreras**

REANUDAN SUS TAREAS SIN QUE SE PROMUEVA EL MENOR INCIDENTE

Solucionada la huelga planteada días pasados por las operarias de la Fábrica Nacional de Tabacos, hoy, a la hora de costumbre, han entrado aquéllas al trabajo, reanudando sus ordinarias tareas, sin que se promoviese incidente alguno.

La vigilancia adoptada en los alrededores de aquel establecimiento ha resultado innecesaria.

Las cigarreras han vuelto al trabajo muy confiadas en que la Dirección de la Fábrica, con el Directorio militar, atenderán debidamente las peticiones que tienen formuladas.

**Toros y novillos**

En Madrid COGIDA DE LALANDA. UNA OREJA PARA VILLATA

Lidiáronse ayer en la Plaza de Madrid seis toros de don Andrés Sánchez, y estaban encargados de pasaportarlos Marcial Lalanda y Nicanor Villalta, mano a mano.

Los toros resultaron buenos. Marcial Lalanda, al muletear a su primero, quedó a descubierto en un pase, y fué enganchado por el muslo derecho.

Conducido a la enfermería, se le apreció una cornada en la región glútea, de catorce centímetros de profundidad, que no interesa tejidos importantes.

Seguramente estará curado en veinte días.

A causa de este percance Nicanor Villalta mató seis toros.

Estuvo activo y trabajador. Tiró de reportorio al hacer quites, y a los toros tercero y cuarto les hizo admirables faenas.

Cortó la oreja del cuarto.

En Vista Alegre

Antonio Sánchez toreó y mató el solito seis toros de Llorente Dió la nota de valentía.

En Barcelona GRAVE COGIDA DE FAUSTO BARAJAS

En Barcelona se dió una corrida de toros formando el cartel reses de Soler y los matadores Larita, Montes y Fausto Barajas.

Larita estuvo bien en su primero y valiente en el cuarto.

Montes ganó la oreja al estoquear a su primero. Al quinto lo mató de una buen estocada, que le valió escuchar una ovación.

Barajas banderilleó a su primero colosalmente, después de una buena

faena de muleta, rematando con dos pinchazos y una estocada.

Toreó al sexto valiente, y después de prepararlo con una excelente faena de muleta, entró a matar, dejando media estocada.

Cuando salía de la suerte le alcanzó el toro, prendiéndole de la ingle.

Fuó conducido a la enfermería, donde le apreciaron una herida de veinte centímetros de profundidad en la región inguinal. El pronóstico es grave.

La herida hubiera sido mortal, al no ser porque el asta del toro chocó con un aparato ortopédico que lleva Fausto a causa de una hernia.

**En Pamplona**

UN JOVEN, GRAVISIMAMENTE HERIDO EN EL CLASICO ENCIERRO

Celebróse en Pamplona una corrida de toros, en la que se lidiaron reses de Santa Coloma por Chicuelo, Nacional II y Algabefío.

Chicuelo quedó mal en sus dos toros. Nacional II hizo faenas valientes y mató a sus dos toros de sendas estocadas.

Algabefío no pasó de regular.

Durante el encierro y al llegar los toros a la empalizada de junto a la plaza, una de las reses se arrancó sobre un joven, y alcanzándole, le asustó tremenda cornada en la espalda.

El cuerno le entró por la caja torácica y le interesó el pulmón. El estado del herido es gravísimo.

MUERTE DEL HERIDO

El herido por un toro durante la madrugada del domingo se llamaba Esteban Domínguez, de veintidos años, natural de Sanguesa y de oficio albañil.

Había ido a Pamplona para pasar los días de fiesta, acompañando a una hermana que tiene en la ciudad sirviendo.

Cuando se le condujo a la enfermería de la Plaza soportó heroicamente una dolorosa cura.

Hoy, a las dos de la tarde, falleció.

ACCIDENTES

El movimiento de automóviles entre San Sebastián y Pamplona, durante todo el domingo, fué considerable, y dió lugar a numerosísimos accidentes, que por verdadero milagro no tuvieron caracteres de gravedad.

Dos coches, el de los marqueses del Amparo y el del señor Astiz, chocaron. Uno de ellos quedó completamente destrozado, sin que los ocupantes de uno y otro resultaran con más que ligeras contusiones y el susto consiguiente.

Otro automóvil, en la peligrosísima cuesta de Azpiroz, en Beletu, perdió la dirección y fué a estrellarse en el muro de la carretera, al lado opuesto del precipicio, de varios centenares de metros. Fué milagroso que este accidente no fuese una catástrofe.

El más grave accidente le ocurrió a una moto que volcó, resultando gravemente herido Agustín Irastorza, quien resultó con conmoción cerebral.

**En San Sebastián**

TAMBIEN LOS CHARLOTS EXPONEN

Ayer se dió en la Plaza de San Sebastián un charlotada, en la que actuaron Charlot, Chispa y su Botones.

**BANCO DE OVIEDO**

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcaya y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

**BONOS A VENCIMIENTO FIJO**

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

6 y medio por 100 a 6 meses

4 " 100 a 1 año

**Cajas de alquiler**

**Caja de ahorros**

Uno de los Becerros cogió a Chispa y le produjo una herida en el pecho, de diez centímetros de profundidad, de pronóstico grave.

### Información de provincias

#### Barcelona

##### LA CUESTION DE LA CARNE

BARCELONA.—El gobernador, al recibir a los periodistas, dijo que como primera providencia al encargarse de la cuestión de los abastecimientos ordenó que la matanza de carne sea absolutamente libre.

Con esta medida se permite acudir al Matadero a cuantos abastecedores lo tengan por conveniente.

Todos los días se presentará al gobernador una lista de las reses sacrificadas en el Matadero.

Confía el gobernador que con estas medidas la escasez de carnes se irá resolviendo poco a poco.

##### EL 14 DE JULIO

BARCELONA.—La fiesta del 14 de julio, conmemoración de la toma de la Bastilla, fué celebrada por la colonia francesa con algunos festejos.

Celebróse en el Consulado una recepción, y por la noche, en el Turo Park, un banquete.

Terminarán las fiestas con un baile de honor en el Consulado, que en estos momentos está animadísimo.

##### UN ATRACO

BARCELONA.—Al pasar por la calle del Arco del Teatro fué atracado José Ortiz por dos desconocidos.

Estos le robaron nueve pesetas que llevaba encima y se dieron a la fuga.

#### Tarragona

##### UN MONUMENTO HISTÓRICO EN RUINAS

TARRAGONA.—Hoy se ha procedido al apuntalamiento del Monasterio de Poblet, que amenaza ruina.

Este Monasterio fué palacio del Rey don Martín el Humano.

## Al cerrar la edición

##### PUESTO DE POLICIA ASALTADO

En la Legación del Brasil han facilitado esta noche el siguiente telegrama, firmado por el ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia:

“Un grupo rebelde asaltó el cuartel de Policía de la ciudad de Santa Cruz. Oportunamente informado de ello el Gobierno, envió fuerzas suficientes para restablecer el orden. La tranquilidad es completa en las demás ciudades de la República.”

##### NOTAS DE LA CAMPAÑA DE MARRUECOS

MELILLA.—El puesto número 1 del Espolón Valverde se ha convertido en blocao.

—Ha marchado a Candusi el batallón de la Corona.

—El viernes llegará el marqués de Estella. El programa que se había confeccionado con ocasión de su viaje ha sufrido algunas modificaciones. El presidente visitará las posiciones de Quebdani, Ben Tieb, aeródromo de Tahuima, Tafersit, Tizzi Azza, y el domingo, cuando regrese a la plaza, oír en Monte Arruit una misa.

—El comandante general, Sanjurjo, visitó la posición de Benítez, pasando revista a las fuerzas del Tercio.

##### LLEGADA DE AEROPLANOS

CACERES.—Han llegado cuatro aparatos procedentes del aeródromo de Getafe. Aterrizaron en el campo de aviación de esta ciudad.

##### GRAVE ACCIDENTE

CORDOBA.—Varias personas regresaban en un coche de Posada de Almodóvar.

El caballo se desbocó, y el coche volcó en la cuneta de la carretera. Resultaron cuatro heridos graves, uno de ellos gravísimo, y tres de pronóstico reservado.

##### VUELCO DE UN AUTOMOVIL

LEON.—A consecuencia de un

falso viraje, un automóvil, conducido por el médico señor Armengot, volcó, resultando heridas Pilar Llano, su hija Luisa Caza y Magdalena García.

El conductor del vehículo resultó ileso.

#### EN LA CAMARA FRANCESA

PARIS.—Continuó en la sesión celebrada hoy por la Cámara de Diputados la discusión del proyecto de amnistía.

#### LA CONFERENCIA DE LONDRES

LONDRES.—En los círculos diplomáticos se asegura que la conferencia interaliada durará más tiempo de lo que se piensa.

Esta impresión está confirmada por las declaraciones que ha hecho a un periodista un alto funcionario inglés.

—Todo lo que se puede decir—afirma el periódico en cuestión—es que la discusión será larga y que la conferencia durará tres o cuatro semanas.

#### UN DISCURSO DEL CANCELLER MARX

BERLIN.—El canceller Marx pronunció un discurso en la recepción de los periodistas alemanes.

Las afirmaciones hechas por el ex presidente del Consejo francés señor Poincaré fueron contestadas por el canceller.

Había dicho el señor Poincaré que Alemania no ha hecho nada hasta ahora para aplicar el plan Dawes; pero según el señor Marx, tales afirmaciones están desprovistas de fundamento.

El canceller añadió: “Creemos que la cuestión se colocará dentro del Tratado de Versalles, y confío que las resoluciones de la Conferencia pondrán en vigor una base jurídica, sobre la que podamos explicarnos con nuestros antiguos enemigos y establecer un acuerdo legal beneficioso para ambas naciones.”

El canceller espera que las Cámaras alemanas apoyarán al Gobierno, tanto más teniendo en cuenta las dificultades de la situación económica por que atraviesa Alemania en la hora presente.”

## Cotizaciones de Bolsa

Día 14 de Julio de 1924

#### Madrid

Interior.....	69,90
Exterior.....	84,10
Banco de España.....	565,00
Tabacalera.....	240,00
Preferentes.....	92,75
Ordinarias.....	40,00
Nortes.....	320,00
Alicantes.....	317,00

#### CAMBIOS

Francos.....	38,705
Libras esterlinas.....	32,831

#### Barcelona

#### ACCIONES

Nortes.....	319,20
Andaluces.....	314,75
Orenses.....	15,40

## Feria de Muestras Asturiana CONCURSO

Aunque el Comité ejecutivo ha decidido hacer la mayor parte de las instalaciones por administración, a causa de la índole de la obra, deseando, no obstante, ofrecer participación en la misma a la industria regional, abre un concurso para la construcción de dos lotes de 20 pabellones o stands, con arreglo a los planos que obran en estas oficinas, y que en las mismas pueden examinar los concursantes.

El plazo de admisión de proposiciones termina el día 17 del actual, a las siete de la tarde.

En la proposición se estipulará el plazo de entrega, que no puede ser superior a ocho días.

Oficinas, Libertad, 19 y 21, Gijón.

José Iruretagoyena  
SANTANDER  
Almacén de BACALAO

#### De Noreña

## EXAMENES

Durante los días 10, 11 y 12 verificáronse en las Escuelas de la Fundación Rionda Alonso los exámenes de fin de curso, que, como en años anteriores, resultaron muy lucidos.

La Exposición escolar constituyó también otro éxito. Los trabajos expuestos eran numerosos, variados y ejecutados con gran limpieza y esmero, fruto de la constancia y asiduidad desarrolladas durante el curso.

El sábado por la tarde finalizó la fiesta escolar con la lectura de una documentada e interesante Memoria del director de las Escuelas, señor Nacle, y con diversos y sentidos discursos, como el pronunciado por el regente de la graduada Altamira, de Oviedo, señor Tevar; el no menos elocuente, ameno y expresivo del competente pro-

fesor del Liceo Asturiano, nuestro estimado amigo el capellán don Leopoldo G. Caso, y otros más, procediéndose luego a la distribución de premios, después de lo cual la banda infantil deleitó a los concurrentes con bonitas piezas.

Felicitemos muy cordialmente a los inteligentes profesores don Alfredo A. Nacle, don Julián Jiménez y don José Calama, por su plausible labor, así como a los pequeños escolares, que tanto provecho sacaron del penoso trabajo de sus dignos maestros.

## Sanatorio "PEÑA-CASTILLO"

SANTANDER

Nueva sección. Instituto de Radioterapia profunda para el tratamiento de tumores, con profesores de la Facultad de Erlangen

LOS JUEVES DESTINADO A LOS POBRES

# Guía de Profesionales

### INGENIEROS

#### Durán y G. del Valle

Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, peritaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

#### José María Sánchez del Vallado

Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, 1.º, Gijón.

### MEDICOS

#### Corazón y pulmones

#### Doctor MIRANDA

Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 72, piso 2.º, Oviedo. Teléfono 10-25.

#### DR. LANDETA

Médico del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Magdalena, 6.

#### Laboratorio biológico

#### DOCTOR VALVIDARES VEGA

Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, crina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2. Teléf. 3-15, Oviedo.

#### Estómago e intestinos

#### Dr. Julio R. Fontán

Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero. Oviedo.

#### Matriz

#### Dr. Godofredo Robles

Especialista en enfermedades de la matriz, diatermia, rayos ultravioleta y demás medios modernos y su cirugía, partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general. Prácticas en los hospitales de París, Ginebra, Berna y Berlín, y anualmente en Madrid. Consultas: de 11 a 1. Uría, 21. Tel. 12-24, Oviedo.

#### Dr. José López-Ocaña

Profesor del Instituto Rubio. Especialista en enfermedades de la matriz y en partos. Aparato Hartstrahl, el más perfecto y el más potente para el tratamiento de tumores por Radioterapia penetrante. Avilés. Teléfono 4.

#### Nariz y oídos

#### Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa-Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

#### Niños

#### Dr. J. Alonso Marcos

Especialista en enfermedades de los niños. Uría, 58, segundo. Tel. 12-70, Oviedo.

#### Nervios

#### Dr. Joaquín Palacios

Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Uría, 18, Oviedo.

#### Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro

Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las calvas. Consultorio médico-quirúrgico, Uría, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

#### Piel

#### Dr. Valentín Fernández

Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta. Uría, 21. Tel. 13-24, Oviedo.

#### Dr. Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199, Oviedo.

#### Doctor Carlos Prestel

Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde. Uría, 60, entresuelo. Teléf. 12-05, Oviedo.

#### Leopoldo Escobedo

Especialista en enfermedades de la piel, secretas y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

#### Dr. E. Suárez Torres

de las Clínicas de París y Londres. Matriz, vías urinarias, tumores de cuello (Bocios). Consulta de 11 a 5. Pí y Margall, 2 y 4, Gijón.

## Doctor Esteban González Díez

especialista en Medicina, Cirugía y Radioterapia de oídos, nariz y garganta. Diagnóstico radiográfico y radioscópico de los procesos de la especialidad.

Tratamiento de las hipertrofias de amígdalas (vulgo anginas) por radioterapia, sin el peligro hemorrágico de las operaciones y cauterizaciones, conservando su función fisiológica y evitando las infecciones, particularmente el reumatismo (método propio).

Tratamiento de las vegetaciones adenoides, faringitis, sorderas consecutivas a obstrucciones tubáricas, de los pólipos, tuberculosis y tumores laringeos por radioterapia.

Radioterapia de los lupus, eczema, bocio exoftálmico, paludismo, leucemias, adenopatías (vulgo glándulas), tumores y tuberculosis quirúrgicas.

Rayos X, aparatos Wew-Intensio y transverter, Radium en tubos y agujas.

Rayos ultravioleta, baños de luz y sol.

De las clínicas de París, Madrid, Londres, Berlín, Frankfurt, y últimamente en los Hospitales de la especialidad en Nueva York. Consulta, de nueve a una, excepto los domingos. Tarde, previo número. Azcarate, 4; Instituto, 33. Teléfono, 850, Gijón.

## Don José María Rodríguez Villamil

Entre los gobernadores civiles últimamente nombrados por el Directorio figura nuestro comprovinciano don José María Rodríguez Villamil.

Joven aún, pues apenas frisa en los cuarenta años, pertenece a una generación que está en la plenitud de sus facultades físicas e intelectuales, habiendo sido apreciadas las que siempre le distinguieron, haciéndole merecedor de la hoy, tan preciada distinción.

Oriundo de Serandinos, concejo de Boal, cursó con gran brillantez la carrera de Derecho, habiendo obtenido con las primeras calificaciones una abogacía del Estado.

Actualmente, y desde varios años, desempeña una de las de Valladolid, donde hizo patentes sus condiciones de funcionario meritísimo, hombre de conducta y trato intachables y gran velador de las ideas de orden.

Militaba últimamente en el partido Social Popular, y viendo cumplidos los anhelos de la gran multitud que aspiraba al cambio del sistema político anterior, con el advenimiento del Directorio, a él prestó el valer de su personalidad, y éste, reconociéndolo y haciendo justicia a sus virtudes cívicas y morales, le nombró gobernador civil de Soria.

Esto prueba que se encuentran hombres no contaminados con las esencias de los antiguos métodos políticos, y que el Directorio los aprovecha donde quiera que estén.

Para nosotros, que conocemos a Rodríguez Villamil, y al que nos une un vínculo de compañerismo, es indudable que con un gobernador civil de sus condiciones en cada provincia se verificaría rápidamente y en firme el

## Turismo en los Picos de Europa



Turismo en Picos de Europa

Casa en Camburero

Con el fin de dar facilidades al turista, para visitar estas montañas, tan favorecidas por la Naturaleza, desde el 10 de julio al 30 de setiembre, se halla abierta esta casa de nueva construcción, enclavada en los Picos y sitio "Carambuero" (Cabrales), donde encontrarán comodidades.

Servicio de camas. Cocina de campaña y departamento para comedor, así como abundantes existencias de carnes y pescados en conserva, a elegir.

Para más informes, dirigirse al propietario:

**Francisco Alvarez Fernández.-Carreña-Cabrales**

cambio político y la transición al régimen civil que se desea.

No hemos de juzgar, pues ello sería un procedimiento a la antigua usanza, si la provincia a él encomendada es de la categoría a que pudiera aspirar; sólo enunciamos el modo de pro-

ceder el Directorio en el escogimiento de las personas y su acierto en el caso presente, así como la suerte que cupo a Soria que tiene al frente a un gobernante a la moderna, culto, entusiasta, dúctil y prudente.

Nos causa satisfacción ver cómo As-

turias va dando hombres civiles que han de ser causa eficiente de la renovación política y administrativa que anhela la nación, y la altura a que eleva a los compañeros la práctica de los principios que nos inculcaron insignes maestros.

## TELEFONIA SIN HILOS

Revista mensual "Radio Sport". La de más circulación. Dos años publicándose; la más extensa y práctica.

### Telefonía sin hilos

Revista semanal, órgano de "Radio-Madrid" y portavoz de la Federación Nacional de Aficionados. Publica el programa de todas las estaciones transmisoras. Son las dos revistas mejor informadas. Precios de estas dos revistas. Doce pesetas al año cada una.

Aparatos y piezas sueltas de Telefonía sin hilos; los mejores, los más sencillos de manejar, los más baratos. Instalaciones completas. Pedidos a Ricardo Sanz Travesía Cifuentes, número 12. Apartado de Correos, núm. 169, Gijón.

## ¡¡¡ curarse, no más reuma!!

EN EL GRAN BALNEARIO DE SALINAS

Montado con todos los adelantos modernos, encontrará mi numerosa clientela y el público en general un esmeradísimo servicio de baños de aseo y medicinales de Carquexa, Algas, Sulfurosos, etc., etc., y duchas hidromezclador, con excelentes habitaciones de primera y segunda clase.

Abierto al público desde primero de julio al 10 de octubre, y a cargo de su dueño, don Antonio Treillard.



Una dentadura fuerte en los niños será signo de un buen apetito siempre que cuide su boca con **Pasta dentífrica "Calber". Tubo 1,50**

Todos los niños deben limpiar sus dentaduras con

**Pasta dentífrica "Calber". Tubo 1,50**

porque evita la caries y la putrefacción. Los conserva fuertes y blanquísimos, y acudiendo de vez en vez al dentista no se estropean las dentaduras.

**Pasta dentífrica "Calber". Tubo 1,50**

**Con elixir dentífrico "Calber"**

es la primera higiene que debe hacerse desde la infancia. Los niños se conservarán fuertes y hermosos.

**De venta en todas las droguerías, perfumerías, farmacias y bazares de todas partes**

## Hacia el engrandecimiento de un pueblo

Trubia, a pesar de hallarse en una situación geográfica admirable y de poseer suficientes medios de comunicación por medio de sus carreteras y ferrocarriles que le unen a los principales pueblos y puertos de la provincia, lucha, empero, con un gran obstáculo, y éste es su posición topográfica.

Trubia se encuentra enclavado en un valle tan angosto y circundado por tan altas montañas que más que tal parece una cañada, y éstas, al constreñir su expansión industrial, hacen que este pueblo no sea hoy el primer centro fabril de Asturias.

Sin embargo, su población obrera aumenta de una manera prodigiosa, y al igual que la mayoría de los pueblos de España, siente el pavoroso problema de la vivienda, cosa que parece querer resolver en gran parte la Dirección de la Fábrica Nacional, construyendo un gran número de casas para operarios en el naciente barrio del Coronel Esteban.

Por su parte, muchos particulares también construyen por su cuenta, mas esto (y aquí el principal objeto de este artículo), lejos de ser una ventaja, es un gran inconveniente, pues en su afán de explotar a los inquilinos, no se cuidan de levantar casas higiénicas y habitables, ni contribuyen a su vez al ornato de este pueblo.

No obstante, creo que todo esto tendría una fácil solución, si el Ayuntamiento tomase con un poco de interés

## JUAN MARTIN

Antiguo jefe de equipo de los talleres de los señores Hijos de Labourdette, de Madrid  
**Construcción y reparación de toda clase de carrocerías para automóviles. Pintura y guarnecido.**

PIDAN PRECIOS.

AZCARRAGA, 30. OVIEDO

el asunto y procediese a la apertura de una gran avenida que, partiendo de la estación del Vasco, enlazase en Junigro con la del General Elorza.

Los propietarios por cuyos terrenos atravesase dicha calle, no creemos se mostrasen muy remisos a la cesión (nosotros sabemos de alguno) ya que, con esto ganarían mucho en valor sus solares y verían pagadas con creces las parcelas donadas al Ayuntamiento; mas, caso de que aquéllos no accediesen, se debiera comprar toda la vega de Nalón, llegando inclusive a la expropiación forzosa, si para ello fuese necesario.

De ese modo, se podría levantar en dichos terrenos un magnífico barrio con todas las prescripciones higiénicas "modernas", de alineadas y amplias calles, con tal de obligar a sus constructores a seguir el plano de urbanización que previamente hubiese trazado el arquitecto municipal. A su vez podría dotarse a este pueblo de un pequeño parque, que, además de contribuir al mejoramiento de su estética, serviría de solaz y esparcimiento a los obreros, necesitados como nadie de respirar un aire puro después de su encierro en talleres cuyo ambiente está

viciado por los gases de sus hornos, y que, unido a la naturaleza húmeda de Trubia, hacen que las afecciones pulmonares revistan aquí caracteres endémicos.

Benjamín YUGUEROS

Nalón (Trubia), 12-7-24.

### Los festejos

Dieron comienzo el sábado, y, como en años anteriores, han resultado muy concurridos, animados y vistosos.

El reparto a los pobres de las raciones señaladas se hizo en el comedor de operarios, previa la presentación de los bonos anteriormente repartidos. También se repartieron gratificaciones en metálico entre los obreros más aptos y necesitados, y socorros a las viudas y operarios de la Fábrica.

La animación fué grande ya desde el sábado, que recorrió la población la Banda de música de la Fábrica, que dirige el maestro don Manuel Aller.

De la Olimpiada celebrada en Quintana nos hemos de ocupar más detenidamente otro día, pues el espacio de que hoy disponemos es limitado.

De noche lució espléndida ilumina-

ción en Junigro, y hubo cinematografía al aire libre y música en el paseo del General Elorza, que estuvo concurridísimo.

En el día del domingo y ayer no cayó un momento el entusiasmo. La concurrencia de forasteros fué grande. Hubo música, que animó los festejos.

La fiesta religiosa, solemnísimas la oración sagrada que pronunció el profesor del Seminario, don Ramiro Argüelles, fué notable.

A la procesión, como a la misa, acompañó un gran gentío.

El concurso de cantos y bailes regionales fué interesantísimo, y no haber de espacio para ello.

Las fiestas, como decimos, han resultado animadísimas y han sido un éxito.

La Comisión organizadora se ha hecho acreedora a una sincera y entusiasta felicitación.

## LA ESMERALDA

JOYERIA Y

RELOJERIA



Cimadevilla, 8  
Teléfono 6-76  
OVIEDO

# ANUNCIOS ECONOMICOS

CLASIFICADOS EN SECCIONES

TODOS LOS ANUNCIOS, SIN EXCEPCION, ABONARÁN 10 CENTIMOS DE PESETA PARA LA HACIENDA

### INDUSTRIA Y COMERCIO

**MUEBLES A PLAZOS** y al contado vende "La Sevillana Artística", Armarios de luna biselada, a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15 pesetas. Plaza Fontán, 4.

**TRANVIA ARRIONDAS-Covadonga.** Nicolás Corlés tiene automóvil para viajeros y excursiones a todos los trenes. en la estación de Soto de Cangas. Precios económicos.

**SE FORRAN A MAQUINA** toda clase de botones. General Azcárraga, 19, primero.

### MEDICOS

**JAIME VILLESID.** Dentista. Urfía, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 1.

**DR. PEREZ GOMEZ,** oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléf. 905, Oviedo.

### TRASPASOS

**POR RETIRARSE DEL** negocio, se traspasa en Gijón, sitio céntrico, y sin pretensiones, establecimiento de género de género de punto y camisería. Para informes, don Ramón Rodríguez. Pí, y Margall, 9, depósito de Chocolates Agustina.

**TRASPASO TIENDA DE** mercería y paquetería. Sitio céntrico. Mucha clientela. Informes, en esta Administración.

### VENTAS

**SE VENDEN LOS UTEN-**silios de una barbería, semi-nuevos, y se arrienda local en casa de Antonio Gutiérrez. Plaza del mercado de ganado. Sama.

**SE VENDEN SOLARES,** próximo a la estación de tráfico en proyecto de la unión de los ferrocarriles Económicos y Vasco Asturiano en esta ciudad. Razón, "Casa Victoria", ultramarinos finos, Ducas, 8, Oviedo.

**CAMIONETA FORD,** EN buen uso, carrocería, 13 asientos, pesetas 4.500. Informes, Garage Tuero, Oviedo.

**NEVERA SUIZA.** SE vende una nueva, propia para carnicería, hotel, bar, café o casa particular. Para informes, plaza de Jovellanos, 1, principal. Apartado 173. Gijón.

**EN CORNELLANA (CRU-**ce de carreteras), se vende una finca de recreo, con casa, pomarada, huerta, patios, cuadra y garage. Darán informes: en Cornellana, la señora María Pello, y en Oviedo, San Bernabé, 29, 2.º

**EN PUEBLO SANO,** SE vende una quinta, con mucho terreno, buena casa, cuadra grande, garage, agua e instalación de saneamiento, luz eléctrica propia, con industria en explotación, gran rendimiento. Para informes, casa San Mateo, Argüelles, 13, Oviedo.

**SE ADMITEN HUESPE-**des. Buenas habitaciones Gastañaga, 18, primero.

**AUTOMOVIL FORD.** SE vende uno casi nuevo, con arranque eléctrico, rueda de repuesto bien calzada, así como las cuatro del coche, y magnífica capota, en pesetas 3.400. Para informes, dirigirse a las oficinas del Garage España, Argüelles, 27, Oviedo.

**FORD SE VENDE,** CON siete meses de uso, buenas condiciones. Dirigirse a M. Urdaugaray. Cíafío Santa Ana.

### VARIOS

**SE OFRECE AMA DE** cría, para casa de los padres. Dirigirse a Pilar González. El Royán (Graño).

**VENDO DOS MAQUINAS** de coser seminuevas, precios económicos. Cimadevilla, 4, Oviedo.

**PLAYA SALINAS.** SE ALquila nuevo hotel con cuarto baño, buena agua. Informes, Elisa Frutera, Salinas.

# Sección general de anuncios

## FIAT

Agencia exclusiva para Asturias:  
REPUESTO COMPLETO

## Garage España-OVIEDO

Bandajes Dunlop-Cubiertas Michelin  
Stockistas autorizados por los fabricantes.  
Sólo se vende género fresco.

Teléfonos de REGION: 881 y 882

## Aza y Compañía

GIJON.-APARTADO 179.-OFICINAS:  
MARQUES de SAN ESTEBAN 23 y 25  
Almacén de hierros, vigas, chapas, ángulos, etc.  
Tubería de hierro forjado, galvanizado y negro.  
Accesorios para los mismos.  
Materiales para minas y talleres.

CONSULTENSE PRECIOS

## Juliana y Compañía

(S. en C.)

DESPACHOS DE ADUANA  
SEGUROS DE TODAS CLASES

TELEFONO 210  
APARTADO 49

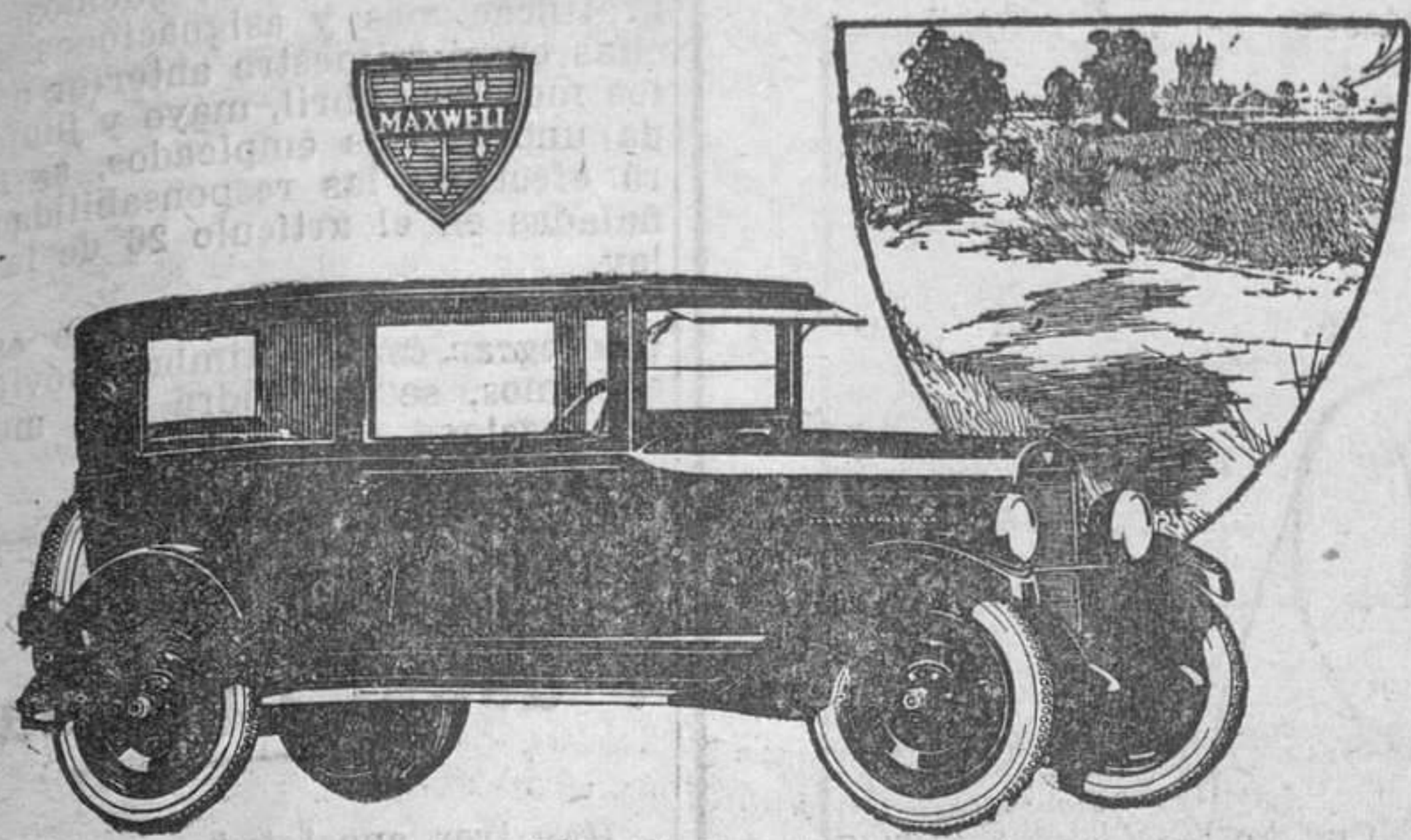
GIJON

Teléfonos de

REGION

Administración, 881

Dirección, 882



The Club Sedan

La mayor maravilla del buen Maxwell es la tremenda elasticidad de su motor, capaz de lanzar el coche desde la marcha lenta de cuatro kilómetros por hora, hasta su máxima velocidad en muy pocos metros, sin quitar la directa, a plena carga de viajeros, y lo mismo en llano que en pronunciadas pendientes. Esta cualidad la tiene el buen Maxwell tan desarrollada, que no es posible darse una idea de ello sin probarlo. El Automóvil Salón os ofrece un paseo de prueba, en el tipo de coche abierto o cerrado que deseáis.

**AUTOMOVIL SALON**

Apartado 117 — GIJON

The Good  
**MAXWELL**

**URANIA**



**Campeón mundial  
de resistencia**  
...la que al fin comprará usted.

**Venta al contado y a plazos**

Agencia exclusiva para Asturias:

**ELECTRA MECANOGRAFICA**

Rúa, 11 - Oviedo - Teléfono 942

**Compañía Hamburguesa Sudamericana**

Para Montevideo y Buenos Aires, saldrá el 6 de agosto de 1924, del puerto de Gijón (Musel), el rápido trasatlántico

**ESPAÑA**

que admite carga y pasajeros de tercera preferente, tercera especial y tercera ordinaria. Precio del pasaje, en tercera clase ordinaria: pesetas, 462,70, incluidos los impuestos.

**Hamburg América Linie**

Para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el 13 de agosto saldrá del puerto del MUSEL (Gijón), el nuevo vapor

**BADEN**

que admite carga y pasajeros, de primera, tercera especial y tercera clase ordinaria. Precio del pasaje en tercera clase ordinaria: pesetas 482,70, incluidos los impuestos.

Para informes, dirigirse al Consignatario en Gijón: **ANTONIO MORIYON. — Marqués de San Esteban, 20**

**Cie. Gle. Trasatlántique**

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de julio saldrá de GIJON (Musel) el rápido vapor correo de 16,000 toneladas,

**FLANDRE**

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, 300 pesetas, y para Veracruz, 443 (incluidos todos los impuestos).

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 **A. PAQUET** Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 666

**Bodegas Canseco**

Elaboración y exportación de vinos del país

Viuda e hijos de **Matías D. Canseco**

**LEON**

**Automóviles JEWETT**

Representante en Asturias:

**Rafael Caso de los Cobos**

**AVILES**



**El gran sabio, ABATE HAMON.**

ha descubierto la manera de curar radicalmente, sólo por medio de plantas: la Diabetes, Albuminuria, enfermedades del Corazón, Riñones, Hígado, Vías Urinarias, Estómago, Reumatismo, Tuberculosis Pulmonar, Tos, Bronquitis, Estreñimiento, Almorranas, etc., y toda enfermedad considerada incurable sin necesidad de sujetarse a ningún régimen alimenticio determinado.

Se entrega o envía GRATIS y sin compromiso para quien lo solicite, un libro descriptivo, dirigiéndose personalmente o por carta a los Laboratorios Botánicos y Marinos. Barcelona, Ronda Universidad, 6; Madrid, Arrieta, 13; Valencia, Historiador Chabas, 1; Bilbao, Heros, 20 (entrada por Espartero); Gijón, Alfonso XII, 4; Santa Cruz de Tenerife, Alfonso XIII, 18; Alicante, Sagasta, 63.

**HERPÉTICOS**

BEBED AGUA ARSENICAL DE



De venta: **FARMACIA DONAPETRY**

**Anís de la Praviana (Arriondas)**

## La Federación Asturiana Católico-Agraria

La prosperidad de la Federación Asturiana Católico-Agraria ha sido bien puesta de manifiesto en la Asamblea celebrada con tanto éxito los días 22 y 23 de junio; pero si esta prosperidad aún no fuera conocida por aquel acto, se palparía con la lectura de la Memoria referente al ejercicio de 1923, primera de su fundación.

La totalidad de las operaciones hechas hasta ver cerrados los libros de su contabilidad, dieron una suma de pesetas 996.307,78. El beneficio líquido obtenido en estas operaciones fué de pesetas 407,79, habiendo sido canceladas por pérdidas y ganancias diferentes cuentas de gastos, que importaron 12.683,81 pesetas.

Nos dice la referida Memoria que las ventas realizadas alcanzaron la cifra de pesetas 225.924,45, de las cuales 87.152,74 corresponden a venta de abonos, y 11.404,80, a maquinaria agrícola.

El movimiento de la cuenta de Caja se elevó a pesetas 227.416,97. En los cuatro Bancos establecidos en Oviedo se operó por pesetas 113.735,48.

La Caja Central de Ahorros y Préstamos, que radica en la Federación, cerró sus libros con la suma de pesetas 558.460,30 pesetas. En esta Caja se han hecho imposiciones durante el año por pesetas 62.538, y efectuó préstamos por pesetas 26.804,84. Al cerrar el ejercicio quedaba en numerario en Cajas y Bancos 51.302,94 pesetas. El activo en 31 de Diciembre sumaba pesetas 72.557,86.

En 31 de diciembre, la Federación contaba con 56 Sindicatos adheridos, y el número de sus socios ascendía a 3.862.

Adelanta la Memoria algunos datos referentes a los primeros meses del año actual, datos que acusan un aumento de considerable importancia en todas las operaciones con relación al año de 1923.

La labor administrativa de la Federación no ha podido ser más brillante. La acertada orientación que sus guías le imprimieron, salvó todos los obstáculos que a su paso haya podido encontrar.

Resalta en la referida Memoria el detalle referente a la Sección de Propaganda, que dirige el M. I. Sr. don Maximiliano Arboleya. Esta sección redacta la revista "Asturias Agraria", en donde colaboran los más autorizados escritores sociales de España.

En el año de 1923 editó varios folletos de tan subido interés, que merecieron calurosos elogios de los maestros en cuestión social agraria. Pero donde culminó la fructífera labor de la sección, ha sido en la organización de actos de propaganda. El número de estos actos se elevó a 103, y el éxito alcanzado en todos ellos ha sido rotundo.

Es de sencilla comprensión los beneficios que reportará a los agricultores adheridos a esta Federación el contar con un organismo tan acertadamente dirigido.

## De Cornellana

¿QUE PASA CON LOS SELLOS Y EL TABACO?

La irritante frecuencia con que nos encontramos sin sellos de correo, o sólo con los de dos céntimos, que resulta no pequeña "lata" para el que tenga que franquear con urgencia "nada más que tres o cuatro cartas", y el exasperante y no menos repetido caso de no hallar uno la clase de tabaco que gasta, a pesar de haber en la villa nada menos que tres estancos, teniendo que fumar de "sesenta clases" el que no tenga fuerza de voluntad para dejar el vicio, o no sea previsora, me obligan a llamar respetuosamente la atención del señor delegado gubernativo de Belmonte, a fin de que se digna tomar cartas en el asunto.

Ya veremos si la culpa es de los estancieros, por no traer la cantidad necesaria para el consumo, o del administrador de tabacos de Salas, que no hace el reparto con relación al consumo de cada pueblo,

# La caricatura extranjera



## BIEN EDUCADO

El médico.—¡Saca la lengua, hijo mío.

La madre.—¡Por Dios, doctor, mi hijo está tan bien educado, que no cometerá esa falta de educación!

(De "Le Rire")

## ¿ES CASINO O CASI... NO?

En vista de la insistencia con que se hablaba en todas las reuniones de la fundación de un casino, he procurado informarme, y lo que hay sobre el particular es lo siguiente: que varios aficionados al delicado juego del tresillo, con el objeto de no ser interrumpidos en sus cotidianas sesiones por mirones e impertinentes, decidieron alquilar un par de habitaciones en un piso, en cuya planta baja hay una excelente cantina.

Esto es todo, que, como se ve, dista tanto de una sociedad de recreo como distamos nosotros del planeta Marte.

## EL CIERRE DE NUESTRA BARBERÍA

A nuestro simpático barbero don Francisco Fernández Pérez, familiarmente conocido por "Paco", por su carácter afable y expansivo y no poco "socarrón" si se le busca, se le ha comunicado la "triste" orden de cerrar los domingos a la una de la tarde hasta las nueve de la mañana del siguiente día.

El amigo "Paco" acató sumiso la para él "dolorosa" orden, y se muestra sumamente agradecido por el alto honor de equiparar su barbería a las de las poblaciones y villas de gran tráfico; pero semejante resolución, de no ser modificada para él, equivale a decirle "que puede tomar la determinación que crea más conveniente", y a los parroquianos "que compremos máquina de afeitar si no queremos dejar la barba y lucir las canas".

Nuestra modesta barbería no puede ni debe igualarse a las barberías de las poblaciones ni de las grandes villas, ni en cuanto a la hora del cierre, los domingos, ni en cuanto a la cuota de contribución, lo primero, porque los labradores, que es el contingente mayor con que cuenta nuestro barbero, únicamente pueden ir a la barbería los sábados por las tardes o los domingos durante todo el día; lo segundo, porque no teniendo más trabajo que el indicado, es un absurdo que tribute como los que trabajan diariamente.

De lo expuesto se deduce que lo más acertado en cuanto a la hora del cierre de nuestra barbería, y lo mismo digo de las que se hallen en el mismo caso, es que ya que durante la semana "pueden tener cerrado", los sábados y los domingos "no se les debe de obligar a cerrar a la hora que tienen ordenado, sino que se les debe de dejar en plena libertad de acción".

Conste que pago religiosamente al barbero y además le doy propina, de manera que no me mueve el mezquino interés, sino que me ha molestado el quedarme el domingo sin afeitar, por ser la una y decir el barbero con gran desenfado: "No afeitó más".

XII de la VENTA

## CAMPO DE LOS REYES

# Falta de agua

Todos los veranos ocurre en el barrio del Campo de los Reyes, que o bien porque la bomba pública de que se surte el vecindario de agua se estropea, o porque la corriente se corta a determinadas horas (que algunos meses son casi las de todo el día), se encuentran los vecinos de esta barriada muchas veces privados de tan apreciado líquido.

Este, cual los anteriores, ya comenzaron a sentir los efectos de las causas citadas, por lo que llamamos la atención de quien corresponda remediarlo.

Y ya puestos en este trance, podemos decir que aun corriendo la fuente constantemente, no es bastante para surtir a la barriada, que en estos últimos años ha aumentado considerablemente su población. A cualquier hora que se pase por allí (por quien quiera comprobarlo) verá llena de cántaros, en unión del carro-cuba de Ingenieros de Rubin, en espera de vez para llenarlos.

Hace tiempo estuvo en proyecto poner otra fuente junto a la parada del tranvía, en Rubin; pero esto no se llevó a efecto, y ahora nos atrevemos a recordarlo, por ser un sitio céntrico y al que afluyen los vecinos de Vaqueros e inmediaciones, los que tienen que andar casi medio kilómetro para ir por agua a la actual.

Esto no es pedir peras al olmo. En Santullano y la Piñera hay dos fuentes, las que sirven de ejemplo, y donde los vecinos tienen agua algunos hasta en sus casas, lo contrario de lo que ocurre en Campo de los Reyes, donde, de 200 que habrá, todos humildes, ninguno se puede pagar el lujo de tener agua en casa.

En estos tiempos en que las corrientes modernas tienden a llevar todo hacia un cauce, aquellos a quien corresponda remediar lo primero y estudiar lo segundo no dudarán de su justicia, y que para los medios sanitarios e higiénicos se puedan llevar a efecto, es preciso contar con el agua, el factor principal para la higiene.

Varios vecinos

## Administración de Rentas Públicas

La Administración de Rentas Públicas de esta provincia advierte a los socios gestores, directores, gerentes o apoderados de las Sociedades, Compañías o Empresas, Casas de comercio y particulares, y, en general, al que tenga a su servicio personal retribu-

do, que, en cumplimiento de lo terminado en el artículo 17 de la ley de 2 de setiembre de 1922 que si el término de cinco días que si la declaración de los sueldos, gratificaciones y asignaciones salariales en el trimestre anterior a los meses de abril, mayo y junio o a uno de sus empleados, se le rá efectivas las responsabilidades fijadas en el artículo 26 de la ley.

Por cada declaración que este reintegrar con un timbre móvil de céntimos, se impondrá una multa de 10 pesetas.

## HISTORIAS PINTORESCAS

# Y usted ¿qué hace?

Hay tres apostolados que son de mérito grande si se sobrellevan trabajos y sacrificios con resignación. Son también de los que más necesita, ha necesitado y necesitará siempre todo pueblo culto.

Son tres apostolados sociales. Del sacerdote, del médico y del maestro, todo pueblo culto y libre necesita si no quiere vivir la peor de las vidas, la vida del animal entregado a la ferocidad de sus propios instintos con toda la secuela de perjuicios orden material y moral.

Con todo, hay quien no lo comprende así y contra esas tres instituciones se despacha a su gusto, las veces son los que más necesitan ellas.

Esto, en ocasiones, da lugar a escenas públicas.

Cuéntase de Meilhac que, cuando estaba enfermo, tenía un carácter irritable. Nunca hacía lo que los médicos le recetaban. Esto perjudicaba grandemente a su salud.

En cierta ocasión que padecía de uremia, el doctor Weil fué a visitarle.

Después que le hubo examinado atentamente, le dijo:

—Si quiere mejorar, es preciso que se someta usted a todas mis prescripciones.

—¿Y qué hay que hacer?

—Pues, esto: tome leche, respire aires puros; siga tomando las píldoras...

—¡Ah!—interrumpió Meilhac.—¿De modo que yo he de hacerlo todo? ¿Y usted, qué hace?

## Líneas cortas

Que lo sepan los turistas

Es muy frecuente afirmar con notoria ligereza, sin pensar en la largueza con que Dios quiso dotar a Asturias—única y sola—de hermosura peregrina que nuestra ideal tierra es... ¡la Suiza española!

No conozco de Suiza impresiones de escritores, fotógrafos y pintores; y sé que quien analiza sin prejuicio, ni pasión, esos datos fehacientes por lo claros y evidentes, afirmará y con razón, que en la frase tan oída algo habría, en realidad parecido a la verdad si se dijera invertida.

Quiso aquí lucirse Dios creó, y al mirar lo hecho afirmó, muy satisfecho: ¡Como esta tierra no hay otra! Si Asturias única es, cual de Dios obra maestra, el que lo niegue ¿emuestra por las cosas al revés.

Que hallar algo superior a esta tierra, en belleza, ¡ve tan mal de la cabeza, delirar con la calor!

Roque PEREZ